

PBT

SEMANARIO ILUSTRADO

(Para niños de 6 a 80 años)

1916
AÑO 13.
Nº 581
15-ENERO

BIBLIOTECA NACIONAL
MEXICO



VUELO DE ALTURA CON PASAJERO

- ¿Llevan oxígeno para las altas regiones?
- No hace falta. Nos hemos entrenado en el vacío.

K



Lo que dice el médico

En uno de los últimos congresos de medicina, un distinguido médico vienés leyó un curioso estudio sobre *los que no deben viajar*.

"Observad — decía — a los viajeros, al regresar de una de esas excursiones o viajes llamados de placer, para efectuar los cuales se utilizan como medios de transporte coches, tranvías y el ferrocarril. Los viajeros, unos con la faz terrosa, otros con los ojos hinchados, aquel de más allá caminando trabajosamente, más se asemejan a enfermos que han experimentado una crisis aguda, que a personas que acaban de pasar unas horas o unos días de mal llamado descanso y diversión."

Y verdaderamente es una crisis la que acaban de sufrir sus riñones y su corazón, sometidos a la trepidación de un convoy ferroviario o a los bruscos movimientos de los vehículos por caminos mal adoquinados. El doctor Huchard cita varios casos de uremia aguda, ocasionados por la fatiga de un viaje largo. La trepidación del tren produce la congestión de los riñones, y la permeabilidad renal, ya muy defectuosa en la mayoría de los nefríticos, se transforma en impermeabilidad completa; el líquido no evacuado envenena el organismo y provoca accidentes mortales.

Para los diabéticos, no es menor el peligro que entrañan

los viajes, y más de una vez, al enviar un enfermo a las estaciones de aguas minerales, se le expone a un gravísimo riesgo y tal vez a una muerte casi repentina, debida a la fatiga excesiva ocasionada por el viaje.

En este caso, no se puede achacar a la congestión renal la culpa de un trastorno semejante. En los diabéticos, los músculos, alcalinos cuando se hallan en completo reposo, se vuelven rápidamente ácidos bajo la acción de una extrema fatiga. Un músculo cansado es, pues, un músculo intoxicado por los ácidos, y especialmente por el ácido láctico. Cualquiera que sea el origen del cansancio experimentado, éste obra en el sentido de la intoxicación diabética, la cual no es más que una intoxicación ácida.

Muchas personas se explicarán ahora, gracias a estas pequeñas observaciones, la lasitud que experimentan después de un viaje de varias horas en ferrocarril o en tranvía. Observarán su corazón y sus riñones y tratarán de someterlos a un régimen curativo, evitando las travesías penosas o muy largas y suprimiéndolas en absoluto si se nota la menor alteración en el funcionamiento de esos dos importantes órganos, alteración que, como hemos dicho anteriormente, puede provocar un desenlace rápido y fatal.

INFORMES UTILES

200
premios
a los niños
da
PBT

Véase la página

**"Pedagogía
Casera"**

Para aprovechar los cabos de vela se pone en la palmatoria un tapón de corcho con un clavo y se clava en el cabo. De este modo no se desperdicia nada de la bujía.

Las cebollas y los chalotes se mordan muy bien y no hacen saltar lágrimas bañándolos previamente durante cinco minutos en agua hirviendo y echándolos en seguida en agua fría.

Nuevo procedimiento para la conservación de las carnes. — M. Vasseaux ha hecho interesantes ensayos, de los cuales resulta que las carnes pueden conservarse largo tiempo empleando un antiséptico que no falta en ninguna casa: el azúcar molido.

La carne recién matada se pone sencillamente en azúcar en polvo. Durante dos o tres días el azúcar absorbe la humedad de la carne y se transforma en jarabe, que puede utilizarse en este estado o calentado para recuperar el azúcar. La carne que se saca del jarabe vuelve a cubrirse con azúcar, se resaca poco a poco y puede conservarse durante meses enteros sin alterarse, siempre que se guarde en un recipiente cerrado.

Para utilizar esta carne se sacuden las tajadas para recoger el azúcar, que sirve para endulzar el café y se pone en agua para quitarle el gusto dulce, que no creemos que guste más que a los consumidores belgas, y se guisa del modo habitual.

El inventor, que propone el empleo de su sistema para el aprovisionamiento de los ejércitos, lo ha empleado con éxito tanto para las carnes de vaca y ternera como para el cerdo, el pescado y las aves.

Para quitar de la ropa blanca las manchas de

tinta de máquina de escribir, se bañan en trementina por espacio de veinticuatro horas las partes manchadas, se aclaran y se ponen a secar las prendas.

Mixtura para limpiar objetos de lana o barnizados. — Se hierven durante un par de horas dos litros de agua con 100 gramos de resina finamente pulverizada y 100 de carbonato de potasa. Por otra parte se disuelven 250 gramos de resina finamente pulverizada en 750 gramos de petróleo, moviéndolo con frecuencia (normalmente se necesitan dos días a las temperaturas ordinarias para obtener la solución), se añaden al líquido 250 gramos de trementina y luego se agita fuertemente.

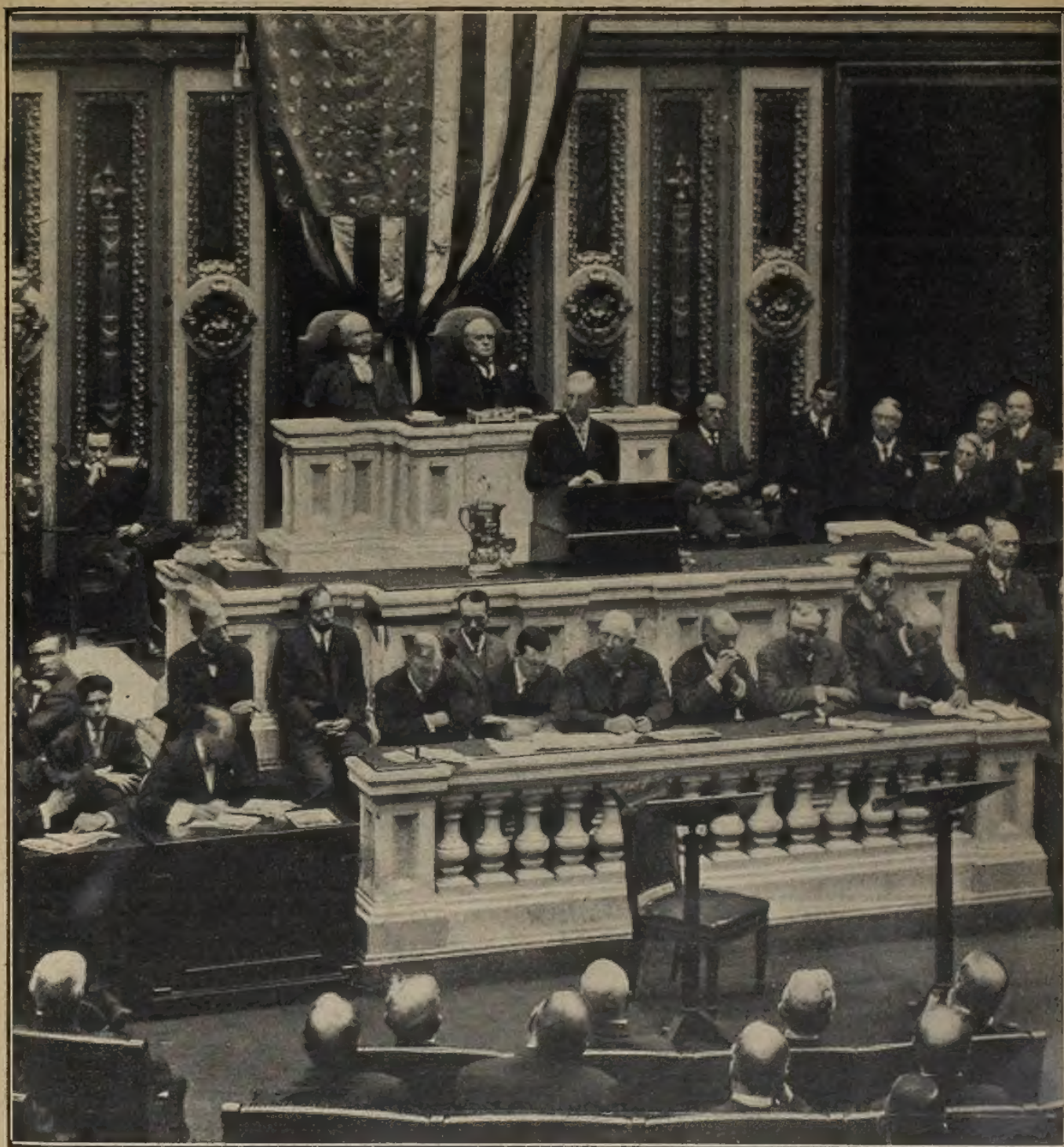
Para obtener la mixtura se emplean 225 gramos del primer líquido, a base de jabón de resina, por kilogramo del segundo. Se agita fuertemente antes de usarla.

Para conservar las plantas sin riego, cuando hay que dejar la casa sola una corta temporada, se ponen los tiestos sobre unos ladrillos colocados dentro de una bañera con agua que cubra solamente los ladrillos. A ser posible, la bañera debe estar en una habitación fresca con ventanas al este.

Contra el cansancio de la vista se recomienda hacer de vez en cuando un ejercicio con los ojos, y que consista en fijarlos breves segundos sobre pedacitos de tela de diferentes colores.

Para humedecer los labios de una persona enferma o en estado febril, es muy útil una muñequilla de algodón, impregnada en glicerina y zumo de limón por partes iguales.

APERTURA DEL PARLAMENTO NORTEAMERICANO



El presidente Wilson leyendo su mensaje ante el Senado, el día de la apertura de las cámaras.

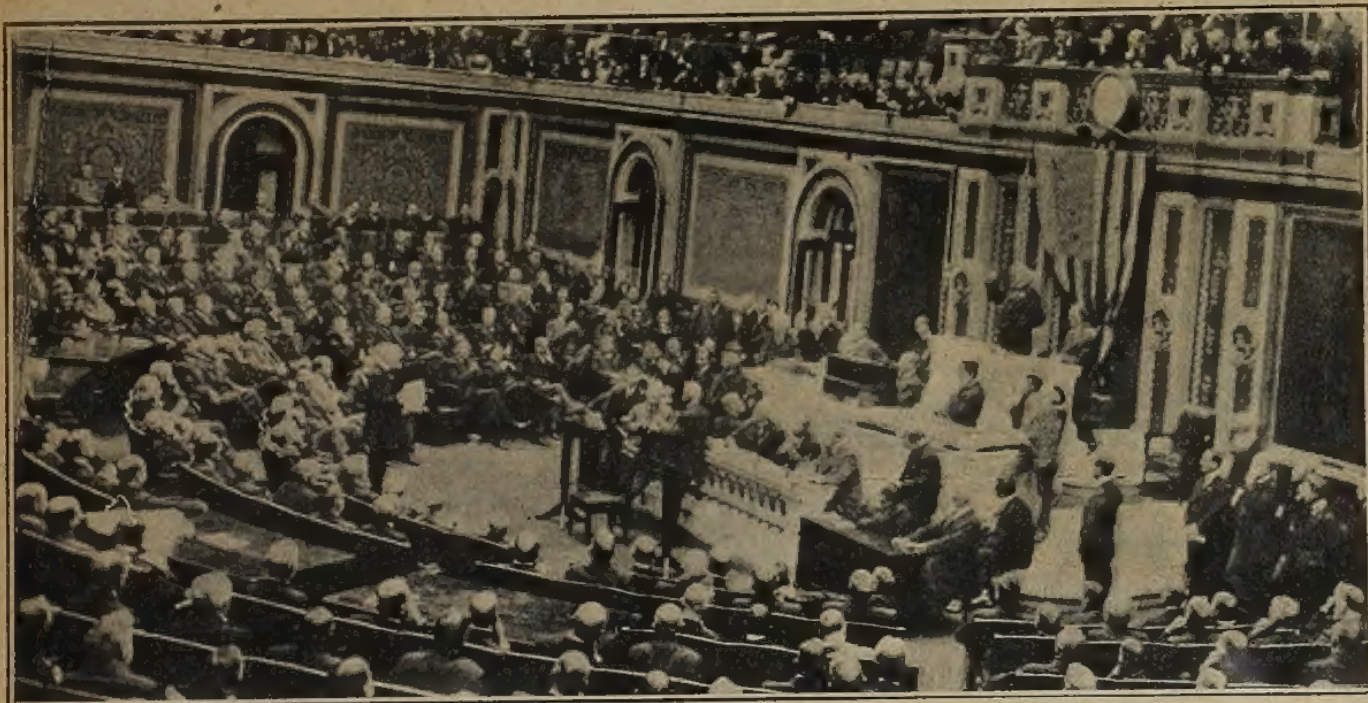
Gana
tiempo
y
Dinero

SUNLIGHT JABÓN

No hay
mejor.

4996

□□□ ————— □□ APERTURA DEL PARLAMENTO NORTEAMERICANO □□ ————— □□□



Aspecto del hémiciclo.

CASILLAS DESARMABLES

DESDE 180 PESOS

Puertas, maderas, alambres tejidos y artículos de herrería.

Soliciten catálogo F.

TORTOSA HNOS.

Charcas 2940-Bs. As.



Unión Tel. 5081, Juncal

Coop. Telef. 41, Norte

MÉDICOS
OCULISTAS
GRATIS

MÉDICOS
OCULISTAS
GRATIS

¿Tiene Vd. los ojos débiles?
¿Sufre dolor de cabeza?

Hágase examinar por un MÉDICO ESPECIALISTA si quiere tener seguridad de la necesidad de usar anteojos y saber la enfermedad o vicio que padece. Pida una tarjeta en el Instituto Optico Lombardi y COMPLETAMENTE GRATIS será examinado en consultorio particular por un especialista de reconocida notoriedad.

Anteojos o lentes, oro reforzado, desde.....	\$ 8
Lentes Ideal, oro reforzado.....	\$ 10
Lentes Ideal, oro macizo 14 quilates.....	\$ 15
Anteojos o lentes, níquel fino, &.....	\$ 5

NOTA. — Estos precios son con la visita médica gratis.

INSTITUTO OPTICO LOMBARDI C. Pellegrini 468

CRONICA GRAFICA DE LA GUERRA



El presidente de la República Francesa conversando con un soldado, que le facilita detalles respecto al abastecimiento de las tropas.

¿QUIERE SER JOVEN?

use

REJUVENOL

DEVUELVE EL COLOR NATURAL AL CABELLO y barba canosos. Se usa con las mismas manos, como una loción de tocador; es de una aroma muy agradable y no mancha ni daña absolutamente. Estuche de 2 frascos chicos combinados, \$ 10; grandes, \$ 11. En farmacias, perfumerías y depósito: Talcahuano 172. Resulta económico por su duración. Pidan prospectos al concesionario **LUIS CUVILLAS, TALCAHUANO 172, Bs. AIRES.**

Agente en el Uruguay:
J. D. BARILARI, Reducto 2440, Montevideo.
Venta en farmacias y perfumerías.

CRONICA GRAFICA DE LA GUERRA

JOSELEVICH Hnos. & Cía.

Fabricantes de **CAMAS** de bronce puro

Gran surtido de **MODELOS** modernos

Colores inalterables para el campo o balnearios.

Nuestras **CAMAS** superan a todas las similares

Visiten nuestro establecimiento

SARMIENTO 2570 — Bs. Aires

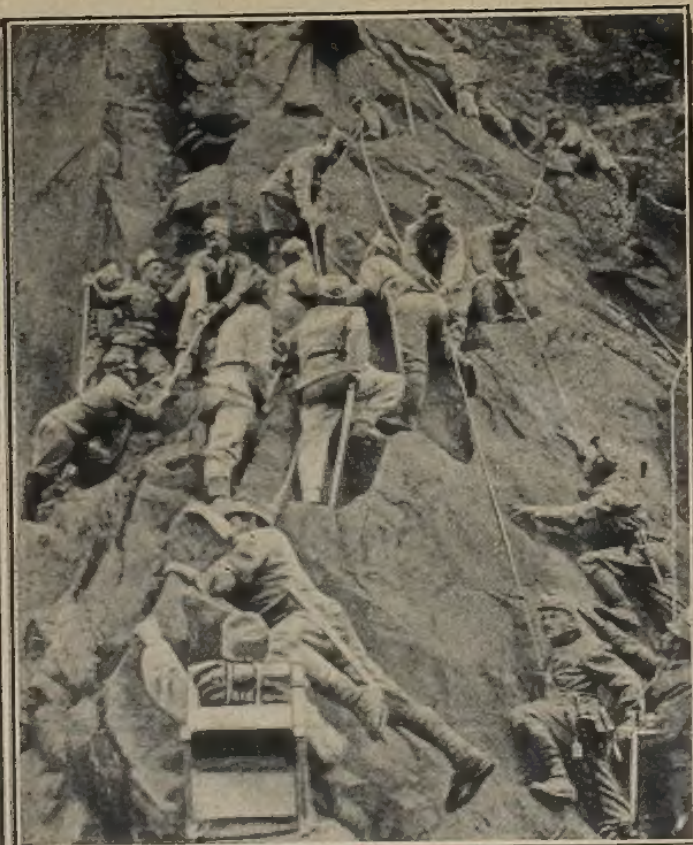
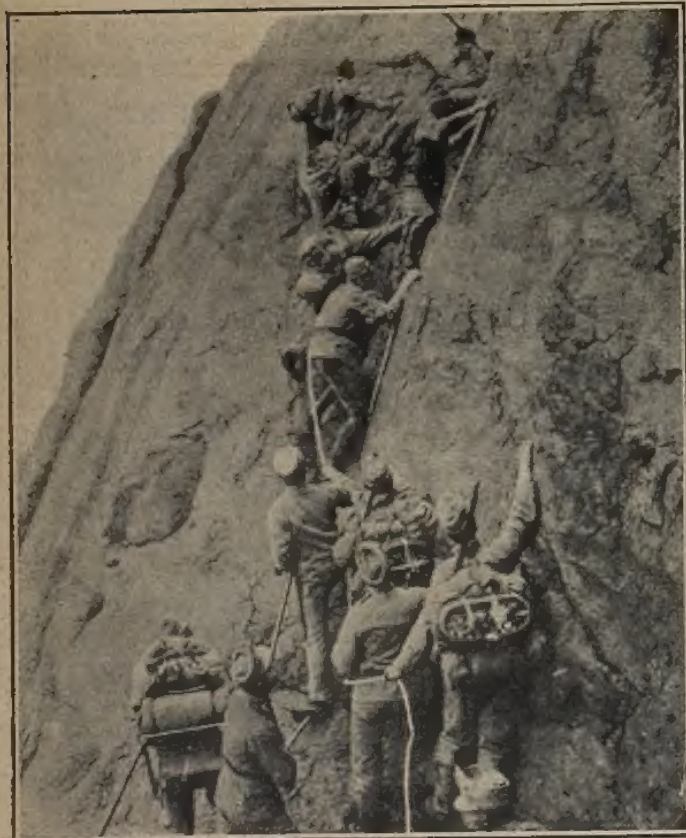
Remítimos catálogos



Los zapadores franceses Maudit y Cadoret que, enterrados en una galería subterránea a causa de la explosión de un obús, construyeron una nueva galería, logrando a las 81 horas llegar a las líneas francesas.



La esposa del kronprinz visitando el tren hospital que lleva su nombre.



Tropas austrohúngaras efectuando una ascensión difícil en los Alpes dolomitas.



Orador patriota que, en una de las calles de Londres, arengó al público, pidiendo que levantasen la mano todas las señoras que tuvieran ánimos para matar a un alemán.

Quereis digerir bien?



NOCERA-UMBRA

REINA DE LAS AGUAS MINERALES PARA LA MESA

CURA LAS ENFERMEDADES DEL

**Estómago,
Riñones y
de la Vejiga**

LEAN LO QUE CERTIFICAN LOS MÉDICOS:

El Agua de Nocera-Umbra, que el abajo firmado ha tenido el gusto de ensayar, es, sin duda alguna, una de las mejores aguas minerales alcalinas, cuyas propiedades digestivas la hacen preferible a las demás aguas minerales conocidas.

Dr. Eulogio Seco. — Médico.

Buenos Aires.

Desde hace más de dos años uso en mi clientela el Agua Nocera-Umbra con óptimos resultados en todas las afecciones gástricas y enfermedades del hígado.

Dr. José V. Bolognini. — Médico. Rosario.

Con el mayor gusto certifico que el Agua Nocera-Umbra es una de las mejores aguas para el uso de la mesa, como para los que padecen irritaciones catarrales crónicas del intestino.

Dr. C. Zampettini. — Médico.

Rosario.

CONCESIONARIOS: JOSE PERETTI y Cía., BUENOS AIRES

NO DEMOREN EN HACER SUS COMPRAS
A estos precios nadie vende
¡A PROVECHEN! Muebleros y Particulares



ELEGANTE Y SOLIDO DORMITORIO
 roble de Austria, importado, con aplica-
 ciones de bronce, 3 cuerpos, mármoles
 finos, lunas biseladas,
 9 piezas, lo mejor, antes
 valían \$ 700, hoy los
 vendemos en

\$ 335

Más sencillo **\$ 300**



DORMITORIO Luis XIV, 3 lunas, macizo,
 para matrimonio, 7 piezas..... \$

205



DORMITORIO LUIS XV, nogal de Italia,
 mármoles ro-
 sa, lunas bise-
 ladas, 9 pie-
 zas, para ma-
 trimonio,

\$ 220

Más sencillo,
\$ 205



RECLAME. Dormitorio estilo moderno,
 para matrimonio, macizo, 7 piezas, mármo-
 les rosa y lunas bi-
 seladas..... \$

150



RECLAME. COMEDOR
 Renacimiento, raíz de
 nogal y roble, lo mejor,

\$ 170

Sillas de comedor, doc.

\$ 75

Mesa 3 tablas,

\$ 20



DORMITORIO 2 plazas,
 Luis XV, nogal, mármoles
 rosa, lunas bisela-
 das, 6 piezas... \$

165



ELEGANTE
JUEGO DE
SALA, arte
 moderno, ma-
 cizo, género
 de fantasía,

\$ 100

EMBALAJE, CONDUCCION
 Y CATÁLOGO GRATIS.

ESTA CASA CIERRA A LAS
 7 P. M. NO TIENE SUCURSAL

CASA SANZ

SARMIENTO

818 - 844

CASI ESQ. ESMERALDA



El caricaturista alsaciano Jacobo Waltz, más conocido por el seudónimo de Hansi, que fué perseguido por el gobierno alemán a raíz de la publicación de un álbum de caricaturas, y que presta hoy servicios como intérprete en el ejército francés.

= AGUA BLANCA = CASANOVAS



GRAN PREMIO
París Abril de 1905

PRIMER PREMIO
Montevideo Mayo 1907

*Hermosea
y conserva
la limpieza
y frescura
del cutis.*

Infalible para destruir las
Pecas, Manchas, Granos,
Puntos negros, Manchas de
viruela, Paño, etc., de la cara.

Crema, Jabón y Polvos CASANOVAS

— EN VENTA —

*Se atienden pe-
didos y corres-
pondencia del
Interior y Exte-
rior, y remiti-
mos prospectos
gratis a vuelta
de correo a quie-
nes lo soliciten.*

En todas las Farmacias, Dro-
guerías y Perfumerías de la Ar-
gentina, Uruguay y Paraguay;
Casa Gath y Chaves y sus su-
cursales, y en la de Chile; tien-
das San Juan, A la Ciudad de
México, Casa Moussion, y en Li-
ma (Perú), calle Baquijano 295.
En Italia: Fortunato Traversa-
ro, casilla correo 54 (Carrara).

Fabricante: J. CASANOVAS MOURE
Depósito general: 1441, Humberto I, 1447, B. Aires



La Corrección y la Elegancia

dentro de los precios más bajos, han distinguido siempre los servicios de nuestro establecimiento.

Un irreprochable servicio fúnebre por

\$ 150 De más lujo, convencional.

Pida por teléfono, a cualquier hora, el envío de un empleado a su domicilio.

La Cochería GONZALEZ y Hno.
2968, Belgrano, 2972

Unión Tel. 131, Mitre

Coop. Tel. 186, Oeste

Insectos enemigos del telégrafo

Uno de los enemigos del telégrafo, o mejor dicho, de los postes telegráficos, más curiosos, es el *melanerpes formicivorus*, de Méjico y California, pájaro que, desde que se han instalado en la región en que vive los postes telegráficos, se dedica a picarlos y agujerearlos para establecer en ellos su residencia y graneros de invierno. Para ello hace tres especies de agujeros: en uno, de siete a ocho centímetros de diámetro, se establece el macho; en otro, sesenta centímetros más abajo, la hembra con su oría, y en la parte alta el poste se halla completamente acribillado de agujeros. Hemos de bellotas, provisiones de invierno del *melanerpes*.

En Noruega abunda mucho una especie de pájaros conocida bajo el nombre de *picos*, cuyas aves, acercándose a los lugares por donde pasa la línea telegráfica, al oír el zumbido que el aire produce en los postes, creen que hay dentro un enjambre de insectos, y empiezan a darle picotazos rabiosos para encontrarlos, haciendo en ellos agujeros de siete a ocho centímetros, hasta que se convencen de que no hay nada dentro. Una cosa por el estilo ocurre con los osos, cuyos animales se dejan engañar por el mismo zumbido, y creyendo que los postes contienen colmenas, los minan y golpean por la base hasta conseguir derribarlos.

En América los papagayos hacen también pasar muy malos ratos a los telegrafistas, pues con su afición a ejercitar su pico, se entretienen en roer la madera en torno de los tornillos que sujetan los aisladores de porcelana, hasta que éstos se desprenden. Otros muchos pájaros, sin atacar precisamente a los telégrafos, producen en ellos graves perturbaciones, colgando de ellos sus nidos, tan numerosos a veces, que si los empleados no los quitaran acabarían por inutilizarlos, como sucede en el Brasil; sin contar con que, en tiempos de lluvias, estos nidos humedecidos ponen en comunicación unos alambres con otros y hacen que se reciba en Río Janeiro un telegrama dirigido a Méjico. Las mismas derivaciones se producen con las telarañas y con los nidos, de las abejas albaniles, que cargan de todo los aisladores y hacen que la corriente se ponga en comunicación con el poste y con la tierra.

También ocasiona no pocas interrupciones en las líneas telegráficas, sobre todo en nuestro país, esa especie de telaraña sutil y pegajosa que es conocida bajo el nombre de *baba del diablo*.



El kronprinz y el general von Mudra en los Argones.



El rey de Baviera, a su paso por una localidad de los Vosgos, es recibido por los jóvenes del pueblo.

PARA CONSERVAR EL CUTIS SIEMPRE FRESCO **CREMA IDEAL** FARMACIAS, DROGUERIAS Y PERFUMERIAS JABON Y POLVOS POR MAYOR: MAISON J. LABORDE 435 LAVALLE B. Aires

AVISOS RECOMENDADOS

Dr. POLITO. Especialista. Jefe del servicio de enfermedades de la piel y secretas del Hospital Argerich (Boca). De 2 a 3 p. m., señoras solamente. Entre Ríos 624. De 4 a 6 p. m. U. Telef. 2602, Libertad.

Dr. SARACENI SECRETAS, URTICARIAS Y PIEL. Ex primario especialista del Hospital Italiano. Aplicación del 606-914. 8 a 11 a. m. y 2 a 9 p. m. Corrientes 1777.

Dr. CHABROUX. Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París (St. Louis-Urologie, etc.). Piel, secretas y ginito urinarias. Se trasladó a Bartolomé Mitre 872. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

Clínica Dermatológica del doctor Cantarelli (especialista). Curación garantida de todas las enfermedades de la piel: Eczemas, Lepra (en su primer período), Psoriasis, Psicosis, Manchas de la Cara, Herpes, Tiña, etc., con las aplicaciones del Dermikal de Oriente. Salón reservado para señoras. Consultas de 2 a 5 p. m. LAVALLE 910.

Dr. CARBO De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio Cerrito 416. De 2 a 4. Partos, Clínicas y Secretas.

Dr. M. KUTVN Dentista norteamericano CERRITO 67



Diplomado en las Universidades de Nueva York, Buffalo y Buenos Aires. Últimos adelantos. Horas: de 10 a 11 y de 2 a 5.

Dr. G. FASCE. Dientes pesos 5 cja. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. Rivadavia 3907.



EMILIO SALGADO Cirujano dentista.

De 9 a 12 m. y de 2 a 6 p. m. RIVADAVIA 3192. U. Telef. 1425, Mitre.

CHAPAS de BRONCE

grabadas: 2 de 24x14, a \$ 12; 1 de 30x20 \$ 10; 40x30, \$ 15; 40x40, \$ 19; 50x40, \$ 25; 60x50, \$ 36; 70x60, \$ 52.

Sellos de goma, \$ 2. SAENZ PENA 153. — P. BARREIRO.

PARTERA diplomada, profesora en partos, hemorragias, tratamientos modernos; se reciben pensionistas a precios módicos. Paraguay 2446 No hay chapas

CASA E. OZOLLO Corset-cintura C. Pellegrini 387



Corsets y fajas sobre medida. Elegante y cómodo modelo de corset-cintura, confeccionado de tela, desde la cintura abajo, dando una línea perfecta y elegante a las caderas. La cintura es de elástico, para la mejor flexibilidad del cuerpo.

En cutil de hilo y elástico igual..... \$ 8
En cutil de hilo y seda y elástico de hilo.... \$ 12
En batista de seda y elástico igual..... \$ 18
Los pedidos de campaña deben venir acompañados del importe. Si no resulta de agrado de la interesada, devolveremos el dinero

Talles 52 al 76

LA BOTÁNICA ¿Estáis cansados de la medicina? El naturalismo cura las enfermedades llamadas incurables. Se dan instrucciones por carta, mandando franqueo. Tucumán 2892. D. Carrera.

Contadores idóneos egresados de la Escuela Superior de Comercio Sur



De izquierda a derecha, primera fila: señores J. B. Sisto, J. Taddet, G. Cornfoot; segunda fila: G. F. Fernández, A. Casellas, J. S. Mosca, M. de la Fuente, C. A. Durante, P. Pauletich, A. Bonetti, L. B. Calrô; sentados: M. Chingotto, B. Bargiela, P. Depietri (celador), J. Carbelotto, P. Pedraita, J. Maisonave y A. Terzi.



COLMENAS de 10 MARCOS

Extractores de diversos tamaños y
ACCESORIOS para la cría de abejas.

CATALOGOS ILUSTRADOS GRATIS

GOLDKUHLE & BROSTROM Lda. — Belgrano 1138, Buenos Aires
Únicos Introdutores de las afamadas desnatadoras ALFA-LAVAL

Con una INCUBADORA "ROSEHILL"

Se obtiene el más alto porcentaje
de pollitos sanos y vigorosos.



PIANOS

KOHLER & CAMPBELL

y otras reputadas marcas

DESDE \$ 22 HASTA \$ 40 POR MES

Absolutamente nuevos y garantizados

A. F. BELAUNDE y Cia. FLORIDA 243
Buenos Aires

Remitimos gratis, a quien los
pida, catalogo P de pianos, au-
topianos y rollos, y catálogo O.
de piezas de música.

Unión Telef. 2752, Avenida.

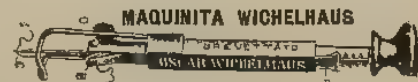
MUSICA

INSTITUTO ORTOPEDICO "WAL" 619 CORRIENTES

FAJAS ELASTICAS "COMFORT" **MODELOS EXCLUSIVOS**
Y "FAVORITA"
PARA HOMBRES Y SEÑORAS

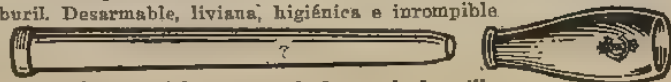
contra la obesidad
riñón flotante, afe-
cciones del vientre y
estómago, hernias,
apendicitis operada,
etcétera. Bragueros,
medias, vendas con-
tra las várices, es-
palderas y demás aparatos ortopédicos. Las señoras son atendidas
por personas del mismo sexo. CORRIENTES 619, Buenos Aires.

Invencción notable
en el arte de bordar
en alto relieve. Se
sabe bordar sobre
cualquier género, sin
profesor. Premiada por los ministros de Instrucción Pública
y en varias exposiciones. Precio: \$ 4.85. Pidan prospectos a
E. PRELAT. ECUADOR 593 (primer piso), Buenos Aires.



¡Una proposición especial para Vd.!

Linda boquilla de PLATE, de gran moda, con monograma a buril. Desarmable, liviana, higiénica e inrompible
Por \$ 2 ó 100 cartoncitos de cigarrillos 43. Se remite, fran-
co de porte, a cualquier punto de la república. Los pedi-
dos, acompañando el importe, dirigirlos a **R. T. LOPEZ,**
MAIPU 450, Bs. As. Indíquense, con la mayor claridad, las dos iniciales que deben ser grabadas en la boquilla.



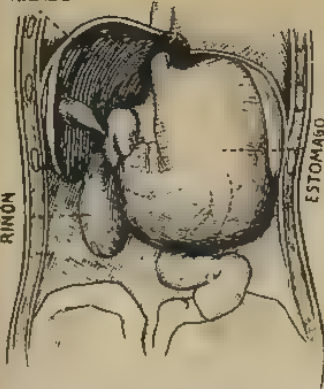


Los capitanes von Papen y Boyed, agregados a la legación alemana en Washington cuya repatriación fue pedida por suponerseles autores de algunos atentados a la neutralidad norteamericana.



En Rumania. — La policía de Bucarest efectuando algunos arrestos en una manifestación pro entente.

HIGADO



El Digestivo Mojarrieta

es el único remedio, basado sobre las teorías científicas modernas, de la antiseptia del aparato digestivo; no contiene ni calmantes, ni astringentes como todos los demás pretendidos medicamentos del estomago. Esto explica que sus resultados sean siempre duraderos, y que triunfe especialmente en casos donde ha fracasado todo otro tratamiento.

ENFERMOS DEL ESTÓMAGO E INTESTINOS

Si quieren recuperar la salud, estudien su mal, busquen sus verdaderas causas para atacarlas debidamente; basta cortar el cupon adjunto y mandarlo a la Drogueria de la Estrella Ltda., 329 Defensa, Buenos Aires, para recibir, a vuelta de correo, LIBRE DE PORTE Y ABSOLUTAMENTE GRATIS, un librito tratando de las enfermedades del estómago.

CUPON PARA CORTAR

Sírvase remitirme, libre de porte y gratis, el libro "El Estómago, sus enfermedades y tratamiento de las mismas"

Nombre

Dirección



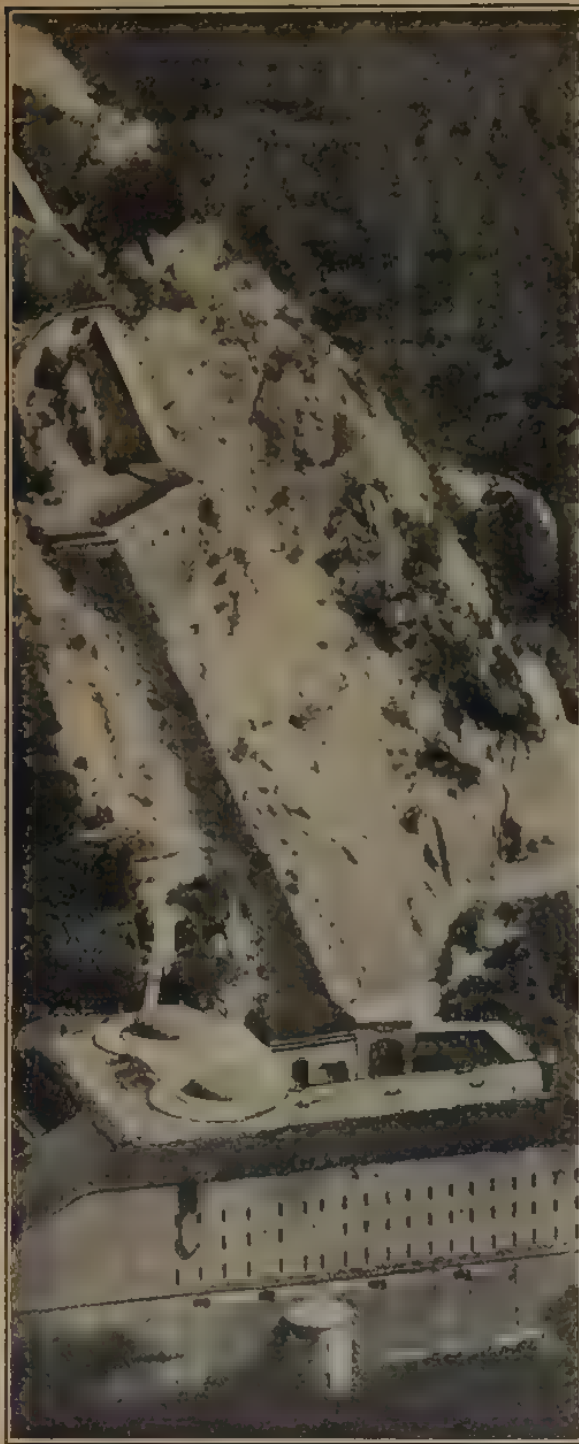
Segundo y tercer piso de una casa de la calle Anjou, de Reims, destruida por un proyectil de 210.



La casa de la Mutualidad, de Reims, después de la explosión de un obús.



Las ruinas de la catedral de Reims vistas desde la terraza de la Casa de Colbert.



Telefotografía de las torres acorazadas del fuerte austriaco Hensel, antes de ser bombardeadas por los italianos.

Efecto del bombardeo en las torres del Hensel.



JUEGOS DE MIMBRE

\$ 25

Pidan
Suplemento



~ \$ 260 ~

Colosal réclame DORMITORIO Luis XIV, en roble macizo, con bronce finos, lunas biseladas, mármoles rosa, compuesto de un ropero 3 cuerpos, una cama matrimonial, un lavatorio-toilette, dos mesas de luz, dos alfombritas **\$ 260**

Modelo Luis XVI, misma composición \$ 230
 „ inglés, „ „ \$ 160

Sección GUARDAMUEBLES
 FIAN. CONDICIONES

GRATIS catálogo C. D. 1916 y folleto explicativo sobre cedro-caoba. — Corrientes 1145, Buenos Aires



El zar Fernando de Bulgaria en conversación con el duque Adolfo Federico de Mecklenburgo.

Las Personas Delgadas Pueden Ganar Carnes y Aumentar su Peso

Toda persona delgada, ya sea hombre o mujer, que desee aumentar su peso con 10 o 15 libras de carnes sólidas y permanentes, debe tomar una pastilla de Sargol, por algunas semanas, con cada una de sus comidas. He aquí un método que vale la pena de experimentar. En primer lugar, deberá usted pesarse y medir las diferentes partes de su cuerpo; después, tome una pastilla de Sargol con cada una de sus comidas por espacio de dos semanas, a la terminación de las cuales se volverá a pesar y medir, y entonces se podrá dar cuenta de la diferencia. No tendrá usted que preguntar a sus amigos y parientes si lo encuentran o no más repuesto, sino que la balanza o romana le servirá a usted de guía. Cualquier hombre o mujer delgado puede aumentar su peso de 5 a 6 libras durante los primeros 14 días siguiendo el método que antecede, y no serán carnes flojas que volverán a desaparecer, sino sólidas y permanentes.

Sargol por sí mismo no produce carnes, pero al mezclarse en el estómago con las comidas que hasta él llegan, convierte las substancias grasientas, sacarinas y farináceas que ellas contienen, en alimento rico y nutritivo para la sangre y células de su cuerpo; lo prepara en forma fácil de asimilar y que la sangre acepta prontamente. Todas estas substancias nutritivas de las comidas que usted lleva ahora a su estómago, pasan fuera de su cuerpo en forma de desperdicios, pero Sargol pondrá fin a estos desperdicios en un corto espacio de tiempo y ayudará a sus órganos digestivos y asimilativos a extraer de las mismas clases de comidas que hasta ahora ha estado usted tomando, el azúcar, la grasa y almidón que ellas contienen para convertirlos en libras y más libras de carnes sólidas y duraderas.

Sargol es absolutamente inofensivo a la salud y agradable de tomar, por prepararse en forma de tabletas. Hoy día lo recomiendan los médicos y farmacéuticos.

Se vende en todas las boticas y droguerías.

Unico introductor: L. F. MILANTA, Rivadavia 1255, Bs. Aires.



El generalísimo francés dando la bienvenida al general Gilinsky, jefe de la misión militar permanente enviada por el zar.



LA DECORACIÓN MODERNA

ADORNOS DE Stuccolin

para decoraciones de paredes y cielorraos. Motivos artísticos decorativos

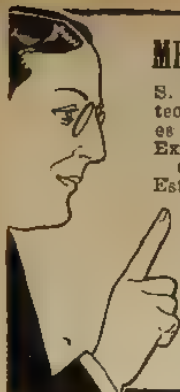
Para decorar su casa artísticamente visite la casa de

ORNAMENTOS DE STUCCOLIN

ALLIEVI & SERI

1358, CHARCAS, 1358. U. Telef. 2566, Juncal. Bs. Aires.

Catálogo ilustrado para el interior



MÉDICOS OCULISTAS GRATIS Sistema SUVA

Si quiere usted conservar su vista, compre sus anteojos en el Instituto Optico Oculista Suva, que es el único en Buenos Aires que ofrece a usted el Examen de la vista y receta GRATIS por Médicos Oculistas en Consultorios Particulares. Este beneficio que ofrecemos no aumenta el precio de los anteojos.

Lente sublime, de oro 18 k. \$ 15
Lente sublime, de oro reforzado.... \$ 10
Lentes o anteojos de oro ref. 14 k... \$ 10
Lentes o anteojos de níquel fino.... \$ 5

Nota. — Estos precios son con derecho al examen médico y receta gratis.

INSTITUTO OPTICO OCULISTICO SUVA
350, Florida, 350, Buenos Aires.

Señoras!-La Poupée, Cerrito 122

ha tenido un éxito en su nueva creación; con su faja para eventración u operadas y riñón flotante. Tenemos un stock en ricos cutis con elásticos de primera, al precio de

\$ 15 m/n

¿Por qué pagar \$ 40 ó 50?

Sigue vendiendo su nunca bien ponderado corsé sin ballenas, al precio irrisorio de... **\$ 8.50**

Se remiten al interior, con sólo mandar la medida de cintura y 0.75 para embalaje y flete. No confundirse con otra de enfrente.

CERRITO 122, entre BARTOLOME MITRE y CANGALLO.



NUEVAS MAESTRAS



Maestras egresadas de la Escuela Normal n.º 4. De derecha a izquierda: F. Baudet, M. Avila, R. Devoto, L. Román, L. Cuganis, C. Mañay, M. E. Ruiz, C. Villamil, N. Picasso, J. Sánchez, T. Bauchieri, E. Barrios, S. Astorri, S. Feijóo, T. González, B. Othinghaus, S. Catalá, C. Toriglia, T. Valassino, A. Cruz, N. Brugat, R. Leiva, M. Sube, T. Pereira, J. Santamaría, H. Gómez, A. Jaureguiberry, C. Marin, C. Ferrari, S. Galdino, E. Dávila, M. P. Argüelles, P. Iriart, E. Auli, M. Ibarra, M. Louzán, A. García, A. Bravetti, C. Catalá, E. Bouché, C. Sprovieri, M. Longo, M. Jaureguiberry, M. L. Grisetti, E. Castela, E. Copello, C. Román, E. Varela.

NUEVAS PUBLICACIONES



Balística Exterior Racional, por el comandante P. Charbonnier, \$ 3.50
— La Razón de la sin Razón, por Pérez Galdos, \$ 1.80. — Los Nocturnos del Generalife (poesías), por Villaespesa, \$ 1.80. — Pendent L'Orage, por Remy de Gourmont, \$ 3. — Seis discursos sobre Voltaire, por Straus, \$ 1. — Viaje sentimental de un inglés a Francia, por Sterne, \$ 1. — Las mejores poesías místicas en lengua castellana, \$ 1. Encuadernado en cuero, \$ 2. — Pedagogía Sociológica, por Rouma

Jorge, \$ 4.50. — La Cultura Alemana, por Luis André, \$ 2.50. — La Ciencia de la Educación, por Bain, \$ 3.60.

Catálogo gratis se envía al que lo solicite.

ESTA ES LA LÁMPARA QUE Vd. NECESITA

FUNCIONA A ALCOHOL CARBURADO ALUMBRADO POTENTE Y BARATO. SE DAN A PRUEBA

LUZ



Pidan datos o catálogo 1915 a la Compañía Argentina de Alumbrado LA TEUTONIA, S.A., Defensa 429, Bs. As. Suc. en Montevideo: 25 de Mayo 724



Jeroglífico comercial



Charada en acción



1.ª 2.ª 3.ª 1.ª

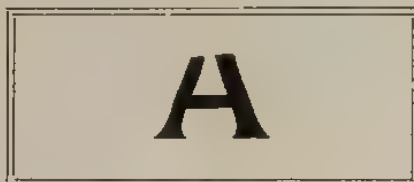
Charada curiosa

- 1.ª + TA — En algunos animales.
- 2.ª + LA — Tejido.
- 3.ª + A — Alegría.
- 4.ª + TA — En geografía.
- Todo — SIGNOS.

Fuga de sílabas

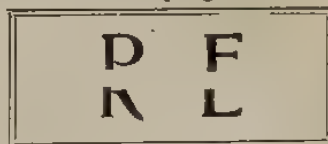
Pá. la .da .he.ra
co. en .te .tar .go:
des.to, .rar .ca.:
dor.de, ñar .ti.

Logogrifo jeroglífico



53214

Charada jeroglífico



2.ª 3.ª 1.ª

Frase vulgar



SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 580

A la Tarjeta:
LOS SOBRINOS DEL CAPITAN GRANT.

A las Incógnitas:
C — NATALIA = CATALINA.
C — RAMONA = CARMONA.

A los Monogramas:
CARLOS MARIA OCANTOS. — RICARDO
ROJAS. — JOSE INGENIEROS.

A Charada femenina:
LIANA.

Al Apócope silábico:
CONSAGRADO — SAGRADO — GRADO
— DO.

A la Intercalación:
OSO — Creta = CREOSOTA.

Al Comprimiento:
DAR CIENTO Y RAYA.

Solucionistas

Juan Alonso, O. Maderna, Enrique Bon-
nani, Luis Oller, María Elena Reyna, Pe-
dro Calatayud, Lorenzo Correa Imasi, An-
tonio Fernández, Teresa Colechchia, Miguel
Benomi, La Nata, Torcuato Miday, Vicen-
te Reyes, Candelita Muro, Ester Pompei,
Celia Pochini, Livio Torres, Pepe Mayo.

ra, Bienvenido Polet, Monserrat Polet, Do-
mingo Colomer, Plácido García, Roque Gu-
tiérrez, Estela Suárez Saavedra, Antonio
de Miguel, Lauro Foniela, Emilio Di Gia-
como, Francisco Costa, Juan Manuel Or-
tiz, Jacinto Lerena, Miguel Ortega, Cán-
dido Rolleri, María Ester Miliavaca, Juan
M. Albornoz, Teresa Raggio, Vicente Mi-
lena, Manuel Ochoa, Tadeo Josselevich,
Domingo Murua, Carlos Bonetti, Luis Ba-
rraza, Claudio Llobet, Pedro Chaves, Mer-
cedes Pardo, Elvira Minero, Julio Quin-
tenla, etc., etc.

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este tea-
tro, obsequiaremos con un palco sin en-
tradas a los primeros 224 lectores de
P B T que reconstituyan la frase:

El mejor regalo es un libro,
con palabras tomadas de los avisos de
este número, indicando la página en que
cada palabra aparece, o solución acer-
tadamente cualquiera de los entreti-
mientos contenidos en esta página.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará
con un palco sin entradas a cada uno de
los 140 primeros solucionistas de cual-
quiera de los entretenimientos contenidos
en esta página.

TEATRO BUENOS AIRES

En iguales condiciones contamos con
224 palcos sin entradas, semanales, pue-
tos a disposición de P B T por esta em-
presa.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará
también con un palco sin entradas a cada
uno de los 140 primeros solucionistas de
cualquiera de los entretenimientos de es-
ta página.

PREMIO EN DINERO

Los solucionistas de TODOS los entreti-
mientos indicados serán recompensados,
semanalmente, con la cantidad de CINCO
PESOS, que se adjudicará por sorteo.

Tanto para optar a esta recompensa,
como a los palcos, es necesario acompa-
ñar esta hoja entera con la nota de las
soluciones y remitirla antes del 22 del co-
rriente.

Los sobres deben venir dirigidos al se-
ñor "Redactor encargado de la sección
Entretenimientos" y acompañar cada ho-
ja con la nota de las soluciones a los en-
ella contenidos. La prioridad para la ad-
judicación de los premios se determinará
por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para una fun-
ción durante la temporada.

TURF

Programa completo para la reunión del domingo 16 del corriente.

Primera carrera.			Distancia 1.100 metros.		
Egnazia..... k. 56	Gupúzcoa k. 56	Oreme k. 56	Mediana 56	Sacudida 56	Hogaza 56
Devota 56	Moneda 56	Plumerillo 56	Fels 56	Carmucha 56	
Yerba Mota..... 56	Lluvia 56				
Barbada 56	Frida 56				
Isoca 56	Fotespor 56				
Segunda carrera.			Distancia 1.700 metros.		
Dolfo k. 56	Cruel k. 56	Bajo Hondo... k. 56			
Waterville 56	The King..... 56	Plumerillo 56			
Salvación 56	Scarrón 56	Fels 56			
Injusto 56	Gramillón 56				
Tercera carrera.			Distancia 1.400 metros.		
Presurú k. 57	Gaje k. 53	Fulano k. 50			
Uriburu 56	Everest 53	Tenebra 50			
Sun Yat Sen... 55	Guandacol 53	Carreras 50			
Pochita 55	Charlotte 52	Black Ronald... 49			
Riparia 55	Querida II..... 50				
Zaratustra 55	Padra 50				
Cuarta carrera.			Distancia 800 metros.		
Edith Cavell.. k. 54	Costa Brava. k. 54	Gallarda k. 54			
Lady Derby.... 54	Hungría 54	Ash 54			
Atacama II.... 54	La Violeta..... 54	Marimar 54			
Quinta carrera.			Distancia 800 metros.		
Lamento..... k. 54	D'Annunzio... k. 54	Tabolongo.... k. 54			
Venturoso 54	Patacón II.... 54	Darling II.... 54			
Aquisgran 54	Miguelón 54				
Sexta carrera.			Distancia 1.600 metros.		
Pas-si-Mal... k. 56	Heroína k. 50	Old England.. k. 48			
Ríome 53	Merluza 49	Ficaria 48			
Inquisición 52	Piridina 49	Vizcacha 48			
Socarrona 52	Pirotécnica 49	Poltesse 48			
Chilca 52	Herodias 49	Marie Leczinska 48			
Sanquete 51	Angeolina 48	Gallina Ciega.. 48			
Idolatría 51	Kota 48	Encore 48			
Su Alteza..... 50	La Almendra... 48				
Séptima carrera.			Distancia 1.700 metros.		
Mustafá..... k. 62	Bandaló..... k. 51	Espartillar... k. 42			
Melik 59	Chiribiribi 48	Chasque 40			
Octava carrera.			Distancia 2.200 metros.		
Swallow..... k. 58	Cracker..... k. 47	Fine Mouche.. k. 41			
Maraschino 56	Everest 46	La Delfina II... 40			
Redentor 50	El Kaiser..... 45				

COMENTARIOS

Hermoso programa el confeccionado para la reunión de mañana en Palermo, pues todas las pruebas abundan en inscripciones y además se cuenta con el aliciente de que los potrillos y potrancas correrán en su prueba respectiva y no juntos, como hasta ahora sucedía.

En la de potrancas de dos años figuran algunas que ya han efectuado su "début", y otras que se disponen a llevarlo a cabo. La elección de favoritos en estas carreras es "obra de romanos", pues se prestan, más que en ninguna otra, para que el "entraîneur" que sea "escondedor" prepare la "papa" con tiempo y no la largue hasta tener la seguridad de que la tragará solo, si bien son muchos los casos en que se "atráganta" y la suadicha "papa" no llega a su "buche" con la facilidad de seada.

Entre las conocidas se destacan Atacama II y Edith Cavell, y entre las debutantes, por sus corrientes de sangre, Ash (Misse! Thrush y Ceniza) y Gallarda (Orange y Gigha), y de ellas saldrá probablemente la vencedora.

De los potrillos se destaca netamente D'Annunzio, que al hacer su "début" finalizara tercero de Cleofé y Batintín y será el preferido de la opinión y nuestro también. Entre los debutantes figuran algunos como Lamento (Greenan y La Cottozza) y Venturoso (Voltaire y Totota), de los que se cuentan "enormidades"; luego resalta que... no es tan fiero el león como lo pintan, y así se colige que haya cada metejón que... atufa.

Son nuestros candidatos:

A ganador: Carmucha, The King, Stud Amistad, Atacama II, D'Annunzio, Ríome, Stud Iceache y Maraschino.

A placé: Egnazia, Salvación, Carreras, Edith Cavell, Lamento, Sanquete, Bandaló y Cracker.

Pineral



ES EL MEJOR APERITIVO

Las grandes REBAJAS de PRECIOS que estamos efectuando en todos los Departamentos de nuestras Casas, ofrecen oportunidades excepcionales para la adquisición de toda clase de artículos.



VESTIDOS DE LENCERIA, PARA SEÑORA, confeccionados de voile a cuadros sobre fondo blanco; pechera de organdi blanco, cinturón de cabritilla..... \$

26. 50



VESTIDOS DE LENCERIA, PARA SEÑORA, confeccionados de voile escocés sobre fondo blanco; la blusa combinada con organdi blanco, cinturón de seda..... \$

26. 50



GUARDAPOLVOS PARA SEÑORA, confeccionados en seda cruda, modelo sumamente elegante y al propio tiempo práctico..... \$

22. 50

Departamento
de Confecciones
para señoras

THE SOUTH AMERICAN STORES
Gath & Chaves Ltd.

ANEXO:
Av. de Mayo, Perú
y Rivadavia

DIRECTOR Y FUNDADOR:

EUSTAQUIO PELLIGER



SEMANARIO
ILUSTRADO

Año XIII

Buenos Aires, 15 de enero de 1916

N.º 581

EL REGRESO DE DON BENITO



- ¿Cómo le fué por Montevideo?
—Perfectamente. La carrera del gran premio superó a mis esperanzas.
—¡Ah! ¿Pero había ido usted a las carreras? Yo creí que sólo había ido a hablar mal de don Lisandro.

Charles del pebete

¿Pero qué es esto, señores?
Tres circulares no más
salieron días atrás
para los legisladores,
a quienes el presidente
—comedido hasta el exceso—
ruega asistan al Congreso
para el despacho corriente.

La juventud siempre abona
al camarista un pecado;
pero, ¡pucha!, es demasiado
ese culto a la rabona.

No hay parlamento en el
[mundo
con más faltas de asistencia:
la voz de la presidencia
piérdese en el caos profundo.

La Cámara popular
parece que tiene empeño
en decir: —La vida es sueño.
¡Y es tan plácido soñar!

En vano a la obligación
el presidente los llama:
la circular-telegrama
no produce sensación.

Pero, digo yo: ¿para eso
movieron en forma tal
la máquina electoral [so?
los que hoy faltan al Congre-
¿O el cargo de diputado
es cargo decorativo
para seguir inactivo

y del país desligado?

¿El cargo es pura parada,
desahogo de vanidad,
o superior potestad
por la opinión otorgada?

El Congreso no sesiona
y hay que preguntar ante eso:
—¿Pero aquello es el Congreso
o es el club de la rabona?

* * *

Según el rumor que corre
con singular insistencia,
se encuentran en disidencia
Villanueva y de la Torre.

Telegramas de Rosario
dicen que los radicales
han roto los fraternales
nudos del lazo unitario.

Acá y allá, divididos
los partidos se presentan,
y, al ver cómo se revientan,
se advierte que son partidos.

Meyer con su documento
vino a descubrir la hilaza
y la cortés añagaza
y una fórmula de cuento.

Pero ¡ay! que sufrió un es-
la muñeca del cotorro, [guince
pues don Benito es muy zorro
y don Marcelo es muy lince.

Y al ver que en la convención
se la iban a dar con queso,

dijo el zorro: —¡ Ahí queda eso,
que no soy ningún ratón!

Y el cisma se ha producido,
y Lisandro, plañidero,
hoy mira cómo un entero
se rompe sin ser partido.

* * *

También el doctor Naón
se apunta con intenciones
de salvar los escalones
más altos de la nación.

Con unas líneas discretas
unas tarjetas circulan
que candidato formulan
a Naón... ¡Y eso en tarjetas!

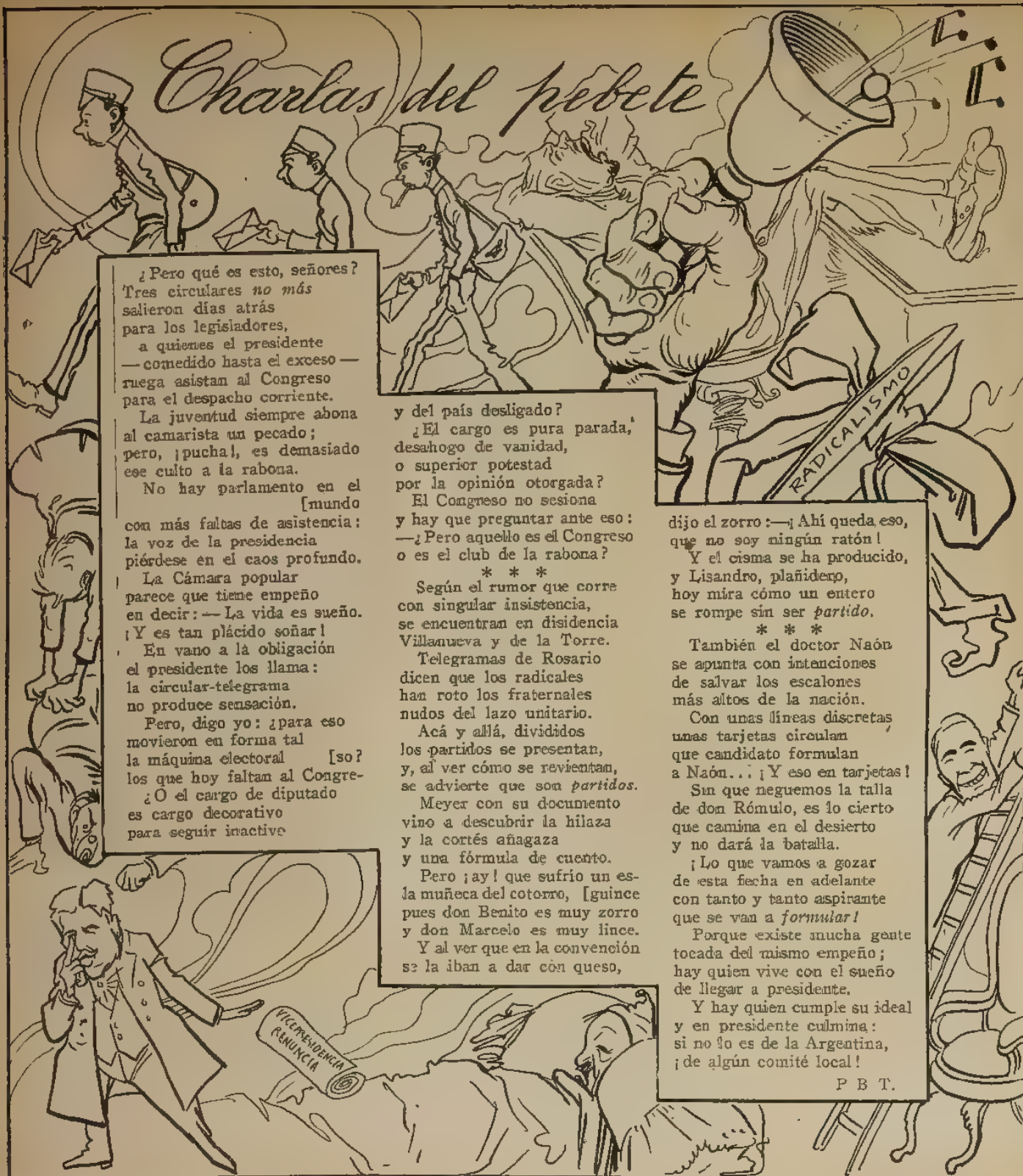
Sin que neguemos la talla
de don Rómulo, es lo cierto
que camina en el desierto
y no dará la batalla.

¡Lo que vamos a gozar
de esta fecha en adelante
con tanto y tanto aspirante
que se van a formular!

Porque existe mucha gente
tocada del mismo empeño;
hay quien vive con el sueño
de llegar a presidente.

Y hay quien cumple su ideal
y en presidente culmina:
si no lo es de la Argentina,
¡de algún comité local!

P B T.



DE MI GUIGNOL



Doctor Carlos Robertson Lavallo

De enjuta faz y de escurrido 'talle,
nadie le supondría
con el volumen de hombre de valía,
no sabiendo que Robertson Lavallo
dirige el Hospital Ramos Mejía.

M. S. UNIVERSITIES CLUB



El embajador argentino en Norte América doctor Rómulo S. Naón, el embajador norteamericano Mr. Stimson y comisión directiva de la Universities Club, durante la recepción con que fué obsequiado el primero con motivo de conferírsele el "honoris causa" por doce universidades de la Unión.

NUEVO SECRETARIO DE OBRAS PUBLICAS



Durante el acto en que el intendente doctor Gramajo dió posesión del cargo de secretario de Obras Públicas de la Municipalidad al ingeniero Eduardo Aguirre.

EN LA CAMARA OSCURA



- ¿Quién ha revelado esto?
—Don Lisandro.
—Pues habrá que destruirlo, porque resultaría un mal positivo.

❀ ═══════════ ❀ EN HONOR DEL DOCTOR NAON ❀ ═══════════ ❀



El rector del Colegio Mariano Moreno, don Manuel Derqui, ofreciendo al doctor Rómulo S. Naón la fiesta que en su honor dió el Círculo de Profesores.



La concurrencia.

UNA PLANCHA



- ¿Es usted pariente de don Victorino de la Plaza?
—Soy el mismo.
—Ya decía yo que se parecía usted mucho.

CIRCULO VALENCIANO



Aspecto del salón donde se celebró la velada y baile organizado por dicha sociedad.

SOCIEDAD DE EMPLEADOS DE BANCO



Durante la fiesta con que dicha cooperativa inauguró su nuevo edificio social.

DE LA CALLE



- ¡Mamá, ese señor debe ser loco!
— ¿Por qué?
— Porque se ha sentado en la vereda y está hablando con una cáscara de banana.

CONSULTORIO MACANÍSTICO.



Nota: Las consultas son gratis. Dirijase la correspondencia al sabio Merlín, en la redacción de P B T.

Otra: Ruego a la clientela impaciente de este consultorio, que disculpe el retraso de las contestaciones, debido sólo a la enorme cantidad de consultas que recibo.

Donan Fer, Mar del Plata. —

"Cuando se acabe la guerra, si es que la mujer se opone y de hombres no se dispone, ¿quién cultivará la tierra?"
Calderón, que es inmortal, por lo menos de apellido, y además un decidido cultivador del cereal.

* * *

Piba Papa G., Gualaguay. —

"Si eres muy sabio, Merlín, y en todo andas acertado, dime si habrá algún pillín que me haga cambiar de estado."
Puede que, si eres mujer viva, consigas tener marido, como deseas, pero, ¿pillín?, no lo creas, más bien un pavo ha de ser.

* * *



Olelia, Gualaguay. —

"¿El amor se acaba?"
Suele hallar su sepultura el amor en el que quiere; pero, en general, no muere, sólo cambia de postura.

* * *

Zote, Capital. — "¿Por qué no tienen barba las mujeres?"

Envidioso, Santa Rosa de Toay. —

"Sabio Merlín, yo quisiera que al punto me contestara por qué razón las mujeres no tienen pelo en la cara."

Muy pocas, en esta vida, han visto "Envidioso" y "Zota", porque las hay con bigote y hasta con barba corrida.

* * *

Salsifi Peludo, Montevideo. — "¿Sabes si el corcho tiene otro uso que no sea el antiguo como tapones de botellas?"

El corcho, si me prometes guardar el secreto bien,

te diré que ahora también se usa para hacer corchetes.

* * *

Marino, Colón (Buenos Aires). —

"¿Por qué el pez, fuera del agua se muere en pocos momentos, mientras nosotros tranquilos respiramos el buen viento, y si caemos al agua morimos en poco tiempo?"

Por la razón muy sencilla, señor, de que no tenemos las "agallas" de los peces, sino muchísimas menos.

* * *

Un Narigón, Carmelo. — "¿Por qué los negros de Africa son tan chatos, viviendo en un clima tan propicio al desarrollo nasal, como prueba el elefante?"

Si escribir un infolio doy la razón aplastante de que tiene el monopolio nasal, allí, el elefante.

El sabio Merlín.



NECROLOGIA



Señor Carlos Witcomb.

Doctor Alberto
Rodríguez.

Coronel Antonio Pretes.

Señor Eduardo
O. Kenny.

Comisario Diego Brash.

ASILO ISRAELITA ARGENTINO



Familias invitadas a la inauguración del primer asilo israelita argentino para ancianos e inválidos, cuya fundación se debe a donaciones de personas de la colectividad.



El asilado Moisés Waesmor, de 70 años de edad, junto a su cama que, como las otras, lleva a la cabecera el nombre del donante.

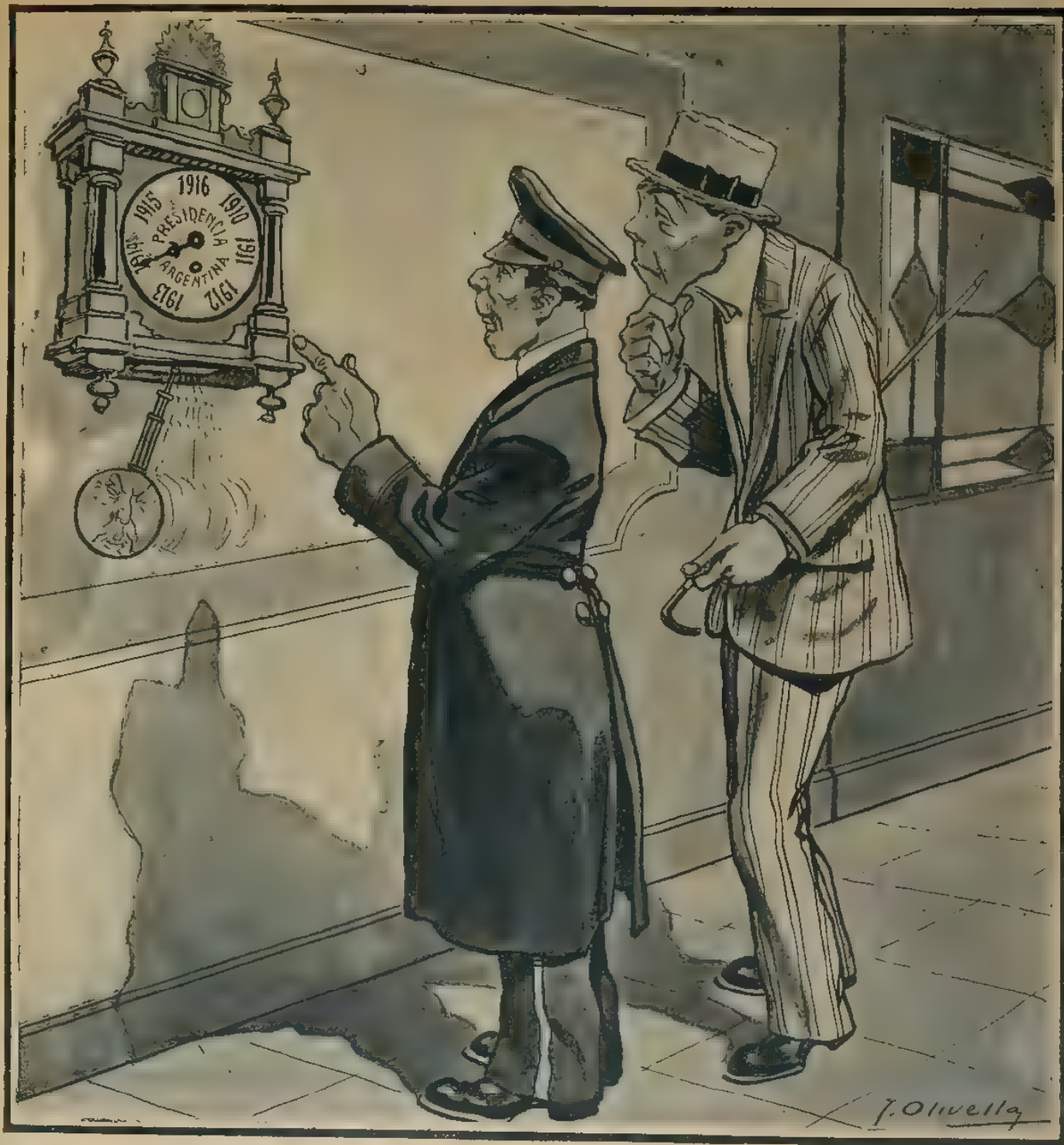


El secretario de la comisión directiva del asilo, J. Gdansky, pronunciando su discurso durante la inauguración.



Los primeros ancianos recogidos por la institución.

MARCHA LENTA



— ¡Cómo atrasa este reloj!
— Sí; es por la péndola, pero ahora vamos a cambiársela.

TEATROS



Mario Molasso

Juan Molasso
en el apáche de
"La Petite Gosse"

Juan Molasso

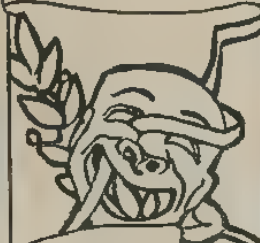


Miss Emma Sosenko
Una de las primeras figuras de la
Compañía Molasso

Anna Kremser
Primera solista coreógrafa de la
Compañía Molasso



Una escena del
drama mímico
"La Petite Gosse"



Danza apáche en
"La Petite Gosse"



Leo Daly

Una de las primeras figuras de la Compañía



El trabajo mata al hombre

— No hay vida más desgraciada que la del trabajador...

— No se queje, amigo, que a usted le va yendo muy de la benenjena, y eso que es más llorador que criatura dentando.

— Así dice el vecindario...

— ¿Y antoño? Tiene buen sueldo, tiene salud... Tiene un patrón lindo, tiene un genio que ni de encargo pa velorio... Momedita... poco trabajo... ¡No arrugue, compadre!

— Bueno, vea, che: ya van tres veces que me la acomoda con lo del vecindario. ¿Es que me está tomando pal churrete?... Aquí usted ha dentao a quejars'e la vida, y yo le estoy diciendo que la macanea...

— Y yo l'iba a decir otra vez que así dice el vecindario. Porque aquí la macanea el vecindario, que es un gran macaneador. Que lo mismo dice que uno es un santo que un pelandrún. Que tanto lo baja como lo sube. Que lo envidia o le agarra bronca.

no me deja hacer el gusto. Supóngase que usted va pal conchavo y antes de entrar se le cruza una mirada'e dos ojos grandotes que le dicen: *venga...* y no puede dir. ¿Por qué? ¡Porque es trabajador! Se mete al laburo, y se queda soñando. Pero estas cosas son como los mates, que por costumbre se emparejan... y al otro día, ¡zas!, de repetición. Y como que no hay juego que no canse ni barbaridá que no se cumpla, usted se marea, la cabeza se



— Así dice el vecindario.

— L'otro día me decía el vecino: ahí tiene un mozo feliz. Pa él la vida es el trabajo. — *Buen día, don Felipe.* — *Buen día, don Lorenzo...* y al laburo. — *Buena noche, don Felipe...* — *Buena noche.* Vuelta del laburo. — *¡Qué calor, qué linda luna!*... y al cuarto. Y allá como a las nueve me lo tiene roncando. ¡Da gusto!... De modo y forma que lo pintan como un angelito, y si a eso le llama ser desgraciado, pregúntele al Papa cómo se hacen los santos, que son los más felices, porque desde morralitas ya les da por ser más buenos que la vacuna contra la virgüela.

— Así dice el vecindario...

Y ahí'stá el macaneo. ¿Qué sabe el vecino'e lo que a mí me pica, si nunca me ha visto ante me casco? Yo tengo un trabajo lindo y un buen patrón, y gano momeda, y me acuesto temprano, y soy juicioso, y la voy de contento; pero a mí me pasa la del tren, que va ligero y no puede volar. Y de ahí viene el cantito: *No hay vida más desgraciada que la del trabajador...* en milonga y con tonada, que es pa desahugarse, y el que canta mata la pena, como dice el refrán

— ¡Toy en ayuna!

— Ahí va el completo... y de paso le voy a refilar un secreto.

— Largue, que abarajo.

— Le tengo bronca al trabajo porque

le pone com'olla'e puchero hirviendo... y, pa no enfermarse de alguna porquería, lo consulta al batuquero de atrás de la camiseta, y se decide.

— De modo que hay faldita...

— ¡Y me ha agarrao del lao del sentimiento, que me ha puesto como manteca'e verano, a puro que se derrite! Pero...

— ¿Cuál es el pero, amigo?

— Que soy prudente... y entre el trabajo pal pan y el trabajo pal corazón, me quedo con el que da pal estómago.

— ¿Y a la noche, compadre?

— A eso lo traigo. ¡No hay vida más desgraciada que la del trabajador! ¡Tamos de balance!...

Cruz ORELLANA.

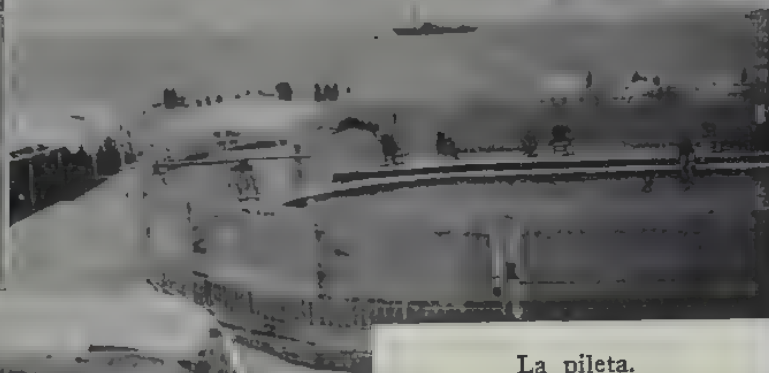
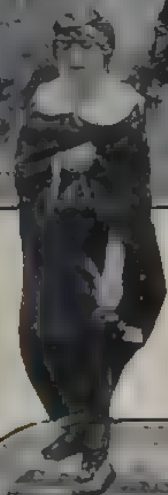


DE MAR DEL PLATA



Grupo de bañistas.

El doctor Pablo Cárdenas.



La pileta.



¡Al agua, patos!



Gente menuda.

LA CIUDAD
HABLA...

LA CALLE

SANTA FE



Ya no me puedo aguantar,
pues postergada se ve
a un relativo lugar
la calle de Santa Fe.

Porque a una calle le pasa
lo mismo que a una persona;
el nivel común rebasa
aquella que es más gritona.

Chillan más que la gran
plazas y calles aquí; ¡siete
salen todas en P B T
sin acordarse de mí

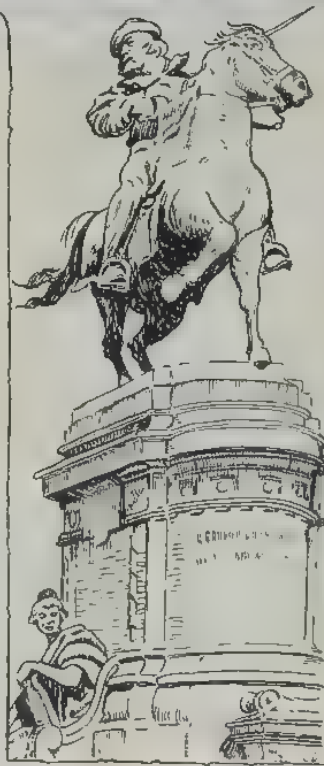
No tengo la petulancia
de humillar a las demás;
si ellas tienen importancia
¡no la tengo yo quizá!

Ni siento animadversión
ni de inferiores las tildo;
yo cruzo la población
desde el puerto hasta Ca-
[bildo.

Me adorna doble arboleda,
que es defensa en el calor;
tengo espaciosa vereda
y un aspecto encantador.

Cuento de noche y de día
con tráfico suburbano,
pues van por mi doble vía
los tranvías de Belgrano.

En las tardes del ocio
¡qué alegre y linda estoy yo
con el enorme gentío
del Hipódromo y el Zool!



Llevados de afán satánico
me cruzan los jugadores;
van los novios al Botánico
a jurar dulces amores.

¡El Botánico, lugar
por la pasión elegido;
un tiempo del verbo amar
con declinación de olvido!

En las horas vespertinas
van al jardín las parejas
cambiando entre hojas y es
[piñas
promesas, besos y quejas.

¡Qué historias guarda de
[amor
en sus callados retiros!
¡Cuánto plan encantador
con música de suspiros!

De Maldonado el cuartel
en mi línea urbana se alza,
y estoy orgullosa de él
porque mi mérito realiza.

Garibaldi en su trotón
arrogante actitud toma,
y es en mi suelo un blasón
de la libertad de Roma.

Dotada de tal fortuna
y hermosa como se ve,
¿puede envidiar a ninguna
la calle de Santa Fe!

El rabino Jacob.



Las compañías Palermo y San Martín de "boy scouts" en su

ASOCIACION BOY SCOUTS ARGENTINOS



Las compañías Palermo y San Martín de "boy scouts" en el campamento de Olivos (Barrancas del Carapachay).

SCOUTS ARGENTINOS



en su campamento de Olivos (Barrancas del Carapachay).

DE MONTEVIDEO
EL GRAN PREMIO INTERNACIONAL



Llegada de Oldiman, ganador del Gran Premio.



1. Entrada de Oldiman al "padok", después del triunfo. — 2. El señor Benito Villanueva en el palco oficial, con el ministro Moreno y miembros del Jockey Club, en el momento de correrse el Gran Premio.



Palco de los socios del Jockey Club en el hipódromo.



El señor Villanueva con la señora Margarita Uriarte de Herrera y señor Luis Alberto Herrera en la "pelousse".



Señoritas de Requena Lensi, presenciando la fiesta
hípica.



Señoras Marta Costa del Carril, Maria Beauchat de Massera y señorita
Celina Costa.



Un detalle del palco oficial al correrse el Gran Premio.

DE MONTEVIDEO
NUEVOS OFICIALES



El ministro de Guerra en el patio de la Escuela Militar y Naval dirigiendo la palabra a los nuevos oficiales, durante el acto de darles posesión del grado.

ANIVERSARIO DE PAYSANDU



Los nacionalistas, en el Club Saravia, conmemorando, el 2 de enero, el aniversario de la caída de Paysandú.

DE MONTEVIDEO
LA VISITA DEL SEÑOR VILLANUEVA



1. El señor Benito Villanueva, los doctores Pradere y Sáenz de Zumarán y señores Piria, Alvear, Brizuela, Bayre, Rücker y Shaw, en el ferrocarril de trocha angosta, dirigiéndose a visitar las canteras del señor Piria, en Piriápolis. — 2. Visitando las obras de puerto.



Banquete en el Hotel de Piriápolis, ofrecido por el Jockey Club en honor del señor Villanueva.



Durante la excursión por el cerro de Pan de Azúcar.

DE LOS ARCHIVOS POLICIALES

UNA PRISION ORIGINAL



Adolfo Cuartieri o Romano, etc.

Cuando Adolfo Cuartieri o Romano o Cordero o José Sozzani o Cuarlieri (a) El Panadero, conocido *scrushante* expulsado del país hace algunos años, trabajaba con mayor ahínco para dar por terminada la escabrosa tarea de forzar la puerta de calle de una quinta en Belgrano, trabajo en que ponía en juego toda la experiencia y habilidad de ladrón fino, adquiridas después de innumerables aventuras, tantas, que para narrarlas se necesitarían las páginas de un P B T entero, le pareció sentir pasos tras él. Volvióse rápidamente y vió a errad.,

que dos revólveres le apuntaban, al mismo tiempo que una voz, marcadamente extranjera, le decía:

— ¡No moverse!

El dueño de la casa-quinta, antiguo vecino de Belgrano, inglés de nacionalidad, y cuyo nombre no figura en los prontuarios policiales, habíase quedado con su esposa en el comedor, leyendo hasta altas horas de la noche.

Cuando se retiraban a descansar, al ir la señora a cerrar una de las ventanas vió, por entre las rejillas, que un hombre trataba de forzar la puerta. Al comunicarle a su esposo lo que acababa de observar, el inglés, con la tranquilidad típica de la raza, tomó de uno de los cajones de su escritorio dos revólveres, y, saliendo por la puerta trasera de la casa, llegóse, protegido por los árboles y la obscuridad de la noche, hasta donde se hallaba operando El Panadero.

Con suma galantería, pero sin dejar de apuntarle ni un momento, el inglés hizo que el ladrón entrara en la casa.

Cuenta El Panadero que, después de hacerle atravesar una serie de corredores y habitaciones, lo llevó al comedor, donde lo invitó con un *whisky and soda*. Dióle el tiempo suficiente para que lo saboreara bien y luego lo obligó a bajar al sótano, retiró la escalera, y, despidiéndose con un *hasta mañana* muy amable, bajó la tapa.

Ocho días permaneció Cuartieri en tan improvisado calabozo, y comiendo a cuerpito de rey.

No se le molestaban nunca, y sólo se le

exigia estar despierto de las nueve hasta las once de la noche.

Los dueños de casa habían encontrado, exhibiendo como un *bicho raro* al *scrushante*, un nuevo atractivo para las reuniones nocturnas que efectuaban.

"Todas las noches—refería El Panadero a su interrogante,—después de la cena, retiraban la mesa, y, levantando la tapa del sótano, me iluminaban el rostro con una linterna. Las mujeres me miraban con cara de terror, y los hombres reían y me arrojaban monedas y cigarrillos. Yo no sabía si estar o no contento de mi suerte. Me fastidiaba el que me exhibieran como a un mono, pero ¡se comía tan bien allí!... El octavo día de mi prisión, a las diez de la mañana, el inglés hizo me subir. Me alegró mucho la perspectiva de verme nuevamente en libertad, pues, por más que uno se encontrara a gusto, era molesto no ver la luz sino a ratos perdidos.

"Hoy concluye su pena—me dijo,—y no lo entregaré a la policía si me promete no venir a fastidiarme más. ¿Queremos?"

"Hice la promesa pedida, me refiló diez de la nación, y ¡salute!"

Cuando años más tarde la policía se enteró, por un compañero del ladrón, del suceso que referimos, creyó fuera una fantasía ideada quien sabe con qué propósito; pero cuando El Panadero fué preso y se le condenó a ser expulsado del territorio de la república, mientras lo llevaban al puerto confesó a un pesquista la aventura, diciendo al final:

"Es el único recuerdo bueno que llevo de Buenos Aires y el trance más original en que me he visto. ¡Qué rico tipo el inglés! ¿Por qué no vendrá a convidarme con un *whisky*?"

JUAN PORTEÑO

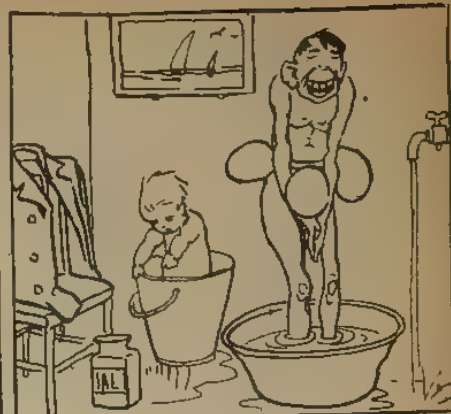
ALELUYAS DE LA SEMANA



Ha sido muy superior
esta semana el calor.



Por de la Plaza indultados
fueron algunos penados.



En la semana corriente
se fué a bañar mucha gente.



Ha quedado la Avenida
Vértiz muy oscurecida.



Hubo en Córdoba un temblor
y tierra y mucho calor.



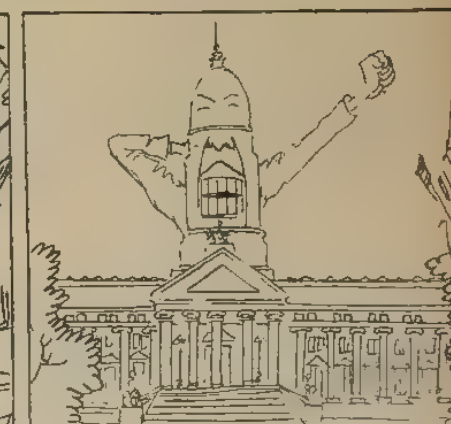
Tres millones costarán
las fiestas de Tucumán.



Hizo una campaña buena
la langosta en Magdalena.



Con una gran cantidad
y varios otros efectos.



Sea sin alternativa
y holganza administrativa.

DE SAN ISIDRO
BODAS DE PLATA DEL OBISPO MONSEÑOR ALBERTI



Grupo de distinguidas familias de San Isidro esperando la llegada de monseñor Alberti a la municipalidad, donde se celebró una recepción en su honor, en la cual el intendente señor Rolón le hizo entrega de un pergamino.



Autoridades y comisiones congregadas en los jardines de la municipalidad durante la recepción oficial que se efectuó después de la misa solemne en honor del prelado.

Desde Montevideo



Mi querido director:
pídele que esta semana
no le mande algo mejor,
pero es que no tengo gana
de hacer chistes, no, señor.

Varios días hace ya
que estoy en Montevideo
y aun mi cabeza no está
firme, me dura el mareo...
de las mujeres de acá.

Vine huyendo del calor,
pero aquí lo da mayor
la mujer con sus encantos,
porque, de veras, son tantos
que estoy frito sí, señor.

¿Qué bocas tan hechiceras,
donde arde el sol del estío!
¿Qué ojos de fuego, Dios mío!
Con semejantes hogueras,
¿quién va a temer aquí frío?

Existe aquí una porción
de plazas que el pecho ensancha:
Artigas, Reducto, Unión,
Sarandí, Constitución,
Independencia, Cagancha.

Vi el hipódromo, el Buceo,
las playas de todas partes,
Villa Dolores, Paseo
del Prado y hasta el Museo
Nacional de Bellas Artes.

Aquí hay calle *Conservada*
y no pocas como *Cuestras*,
Figurita (una monada),
Bella Vista y *Agraciada*,
y más *agraciadas* que éstas,
y alguna menos *graciosa*,
como, por ejemplo, *Sosa*
y calle de *Salsipuedes*.
Hay otra que es *Espinosa*,
pero también hay *Mercedes*,
Minas, *La Paz* y *Fortuna*.

Para el pueblo, *Democracia*.
Son altas, sin duda alguna,
Castillos, *Cerrito* y *Luna*,
y la *Aguada* tiene gracia,
pues de ésta el título toma
ciento almacén que, al balcón,
luce el nombre: "Provisión
Aguada". ¿No es una broma
semejante confesión?

Me dediqué a recorrer
las calles por el placer
de hallar *Fortuna* y *Mercedes*...
sólo en la de *sal* si puedes
no me he querido meter.

Aquí hay la mar de tranvías,
la mar de calles y vías,
la mar de ciencias y de artes,
y la mar... por todas partes
con sus aguas medio frías.

Fui a visitar los *Pocitos*,
la linda playa de moda
que es donde se baña toda
la gente *chic* dando gritos
o no, según le acomoda.

Los partidos yo no sé
si siguen beligerantes,
pero la cuestión es que
hoy la lucha no se ve
de los partidos, como antes.

La política del día
impone cierta armonía
y blancos y colorados
van a la cigarrería
pidiendo: "La Paz, armados".

Nada de particular
me ocurrió en Montevideo
salvo una *lata* del mar,
la única cosa que creo
algo digna de contar.

Estando, con gran cachaza,
tarareando barcarolas

y tomando en la terraza
de los *Pocitos* mi taza
de té, vi sobre las olas
un punto blanco brillante
como la plata bruñida,
que se ocultaba un instante
y de nuevo, deslumbrante,
reaparecía en seguida.

¿Qué será aquello?, ¿un tritón?,
¿una nereida?, ¿un delfín?
¿Será un hada?, ¿un tiburón?
¿Será el periscopio, en fin,
de un submarino teutón?

Y de cada interrogante
laz pidiendo a mi mollera,
con la mirada anhelante
sobre aquel punto brillante
me estuve la tarde entera.

—¿Qué cuerpo extraño es
dije al mozo del hotel [aquel-
cuya presencia delata
su brillo? Y entonces él
me dijo:—Pues una lata.

—Ah, vamos, usted tampoco
sabe lo que es—con deleite
le dije,—y lo vuelve loco
pensarlo.—No, poco a poco
¡si es una lata de aceite!

—¿Una lata?—Sí, señor,
una lata, sabe usted,
que ha dejado un pescador
como punto indicador
del sitio en que está la red.

.....
Jamás en ninguna parte
lata mayor, le confieso
no haber recibido... aparte
de las latas de Oyhanarte
cuando lo oigo en el Congreso.

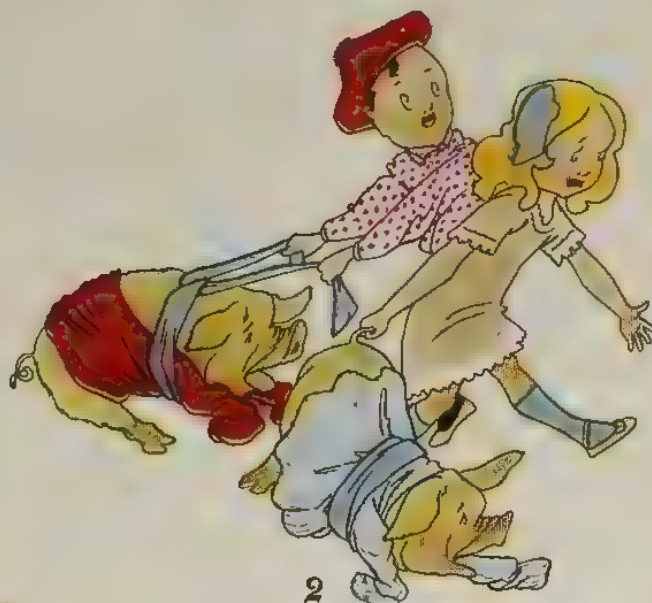
J. M. SIERRA.



Diabluras de Petiza y Porotín



—¡Lindos chanchitos! Estarían lo más bien vestidos de personas...
—Sí, con nuestros trajes.



Y así se los llevan a casa, donde gruñen y se revuelcan.



Blas, el viejo criado, medio ciego, acude al ruido y los reta:



Mientras, Porotín, contentísimo, toca el tambor para que bailen.

—¿Con qué permiso invitaron a esos niños, sus amiguitos?

DEL PARAGUAY
LA FORMULA PRESIDENCIAL



La comisión central del partido liberal: secretario, señor Arias Cabral; presidente, señor Norero, y el candidato a la presidencia, doctor Manuel Franco, dando lectura a la memoria.



La comisión de poderes: señores Héctor Franco, Ramon Lara Castro y D. Juan B. Gaona, revisando las credenciales.



Los convencionales reunidos en el teatro Nacional.

DEL PARAGUAY.— LA FORMULA PRESIDENCIAL



1. El doctor Franco (x) con el diputado don Modesto Guggiari y don Carlos Ruiz, momentos antes de ser proclamado candidato.
— 2. El doctor Manuel Franco, preso en el Departamento de Policía, con el doctor Paiva y el señor Muñoz, en octubre de 1911, cuando Rojas arrestó y deportó en masa a los miembros del partido radical.

DEMOSTRACION



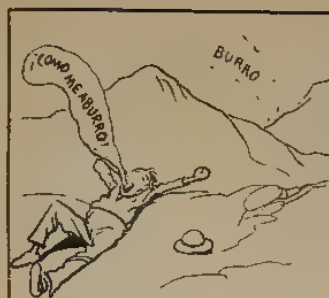
Caricatura del candidato liberal, por Acevedo.



Don Antonio Plate rodeado de personalidades políticas y comerciales, en el "lunch" con que la Cámara de Comercio lo obsequió con motivo de haber cumplido 25 años en la dirección del Banco Mercantil.

EL ORACULO DE LA VIDA

EXPLICACION DE LOS SUEÑOS EN FORMA DE DICCIONARIO



Eco. — Cuando contesta a sa misma voz: confirmación de sus condiciones.



Elefante. — Ver uno: temor y pánico.



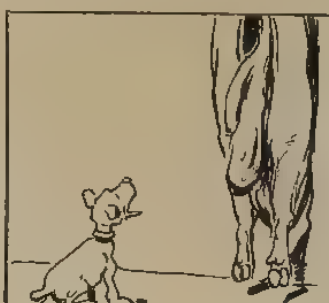
Emboscada. — Precauciones que tomar.



Enemigo. — Desconfianza y peligro.



Entierro. — Soñar ser enterrado vivo: signo de soledad en lo futuro.



Entrañas. — Descubiertas y palpitantes: buen pronóstico.



Escalera. — Bajarlas: tormentos.



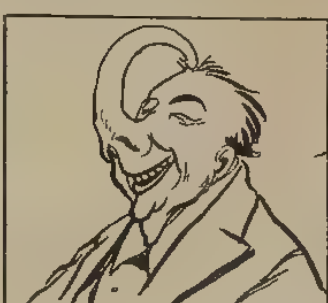
Escuela. — Encontrarse en ella: recibiréis una lección.



Eslabón. — Lustre y esplendor pasajero.



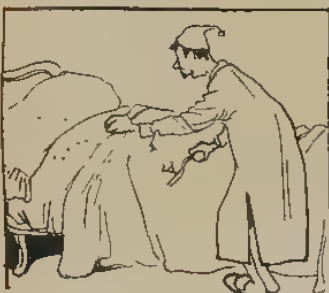
Espada. — Desgracia para el que lleva la contraria.



Espalda. — Verse las espaldas, es lo mismo que rascarse con las narices.



Esponja. — Avaricia.



Estropeado. — Desazones suscitadas por los enemigos.



Estudio. — Durable y tranquila felicidad conyugal.



Esqueleto. — Horror; si se os aproxima: no está lejos vuestra muerte.



Estopa. — En los oídos: no os ablandará el corazón ni la razón ni la súplica.

DE ROSARIO
RADICALES DISIDENTES



Gabecera de la manifestación, presidida por los candidatos a gobernador y vice, señores Lhermann y Elizalde, del Partido Radical disidente, con motivo de la proclamación de la fórmula.

NECROLOGIA



† Don Juan B. Della Cella.

INCENDIO EN EL PUERTO



Galpón de útiles y materiales completamente destruido por las llamas.

HIPICA

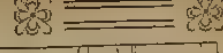
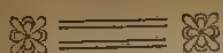


Avelino Torres y Clementino Alvarez, jockeys ganadores en la temporada del Jockey Club Rosario, que acaba de clausurarse.

Transeuntes conocidos



Doctor Silvestre Oliva
SUBDIRECTOR DE LA ASISTENCIA PUBLICA



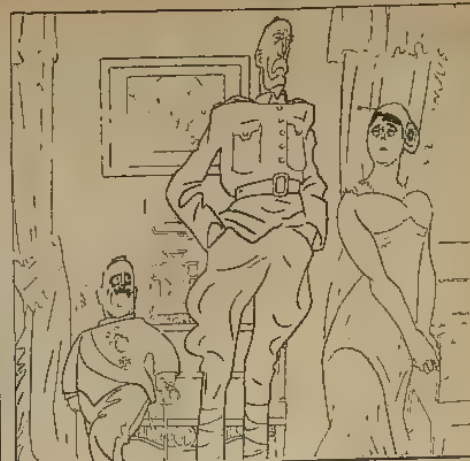
VENIZELOS Y SONNINO

— Poco nos preocupa el resultado de la guerra; para nosotros ha sido un éxito.



UN SEPULCRO

John Bull, el último de los Faraones, es enterrado en Egipto.

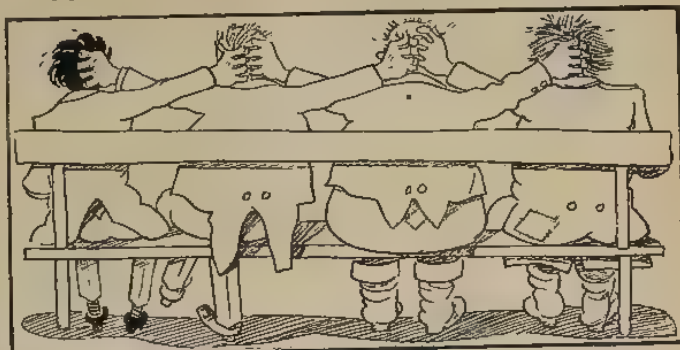


EL CULPABLE

— Desde que nos hemos aliado con ese pequeño, ya nadie cree en nuestra palabra.



Vista por delante.



Vista por detrás.

LA UNION DE LOS ALIADOS



OTONO

— Ya caen las hojas de los árboles.
— Lo que cae de un modo atroz es la libra esterlina.



LA OFENSIVA FRANCESA . .

“¡Aun están verdes.”



EL GABINETE FRANCES

“Ahora les mostraremos los dientes a los ‘boches’. ¡Caramba. ¿Dónde habré dejado mis dientes?...”

(De “Simplicissimus”, “Meggendorfer-Blätter” y “Listige Blätter”).



EL KAISER ZORRO

— Desearía saber si se puede pasar por . Al fin acaban de encontrar las alemanas el puro
aquí. estilo alemán que ha tiempo estaban buscando.



MODA... IN GERMANY



EL MONSTRUO

— ¡Cuántos papeles ridículos tengo
que representar para hacer creer que
tengo razón!...



JUSTA COLERA

— Hace dos horas que están ustedes ahí y no han podido destruir las baterías france-
sas... No tienen más que imaginarse que tiran sobre una catedral.



LINDO TRABAJO

— ¡Miserables! ¡Habéis destruido uno de nuestros propios regimientos!... Tendréis
ocho días de prisión... y la cruz de hierro por haber tirado tan bien.

(De "Le Péle-Méle", "The Bystander" y "L'Esquella de la Torratxa").



SI, PERO...

Von Tirpitz. — Yo quisiera salir, pero
están allí ellos.

DE LA PLATA
FALLECIMIENTO DE FLORENTINO CAMPOS



El entierro del señor Florentino Campos al llegar a la necrópolis. El poeta Almafuerte leyendo su discurso ante los restos del malogrado poeta. — En círculo: Retrato del extinto.

BODAS DE PLATA SACERDOTALES



Monseñor Alberti, acompañado de monseñor Terrero, en el comedor del palacio episcopal, durante el "lunch" con que fué obsequiado al celebrar sus bodas de plata.

LA GUERRA EN BROMA



LOS GALONES MICROSCOPICOS

— ¡Cómo! ¡No se saluda ya a los superiores?
— ¡Oh! ¡Perdone usted... mi... capitán.



— ¡Este es modo de llevar los botines? ¡Limpios por delante y sucios por detrás!...
— No importa, con tal de no volver nunca la espalda al enemigo...



UN "PELUDO" DE CUATRO CILINDROS

— ¡Hombre! ¡Un autobús que viene del fuego!... ¡Es un valiente!
— Si lo fuera no temblaría de ese modo.



EL SOLDADO EN LA TRINCHERA Y...

— ¡Qué sueño tan embriagador!...



...EL SOLDADO CON PERMISO

— No hagas ruido, hijo mío, que podrías despertar a tu padre



EN LA OFICINA DE CENSURA

— Las papeas que usted trae son demasiado claras; aquí no admitimos más que chistes velados.

(De "Le Rire", "Le Fêle-Mêle" y "Numero").

DE BANFIELD
CONCURSO DE BELLEZA



Señorita Leticia Williams, primer premio.



Señorita Angélica Bancora, segundo premio.



Señorita Belén Mansilla, tercer premio.

DE LOMAS DE ZAMORA
ROMERIAS ESPAÑOLAS



Banquete presidido por el intendente señor Felipe Castro, con motivo de la terminación de las romerías.

DON SALAMITO Y DOÑA GAVIOTA



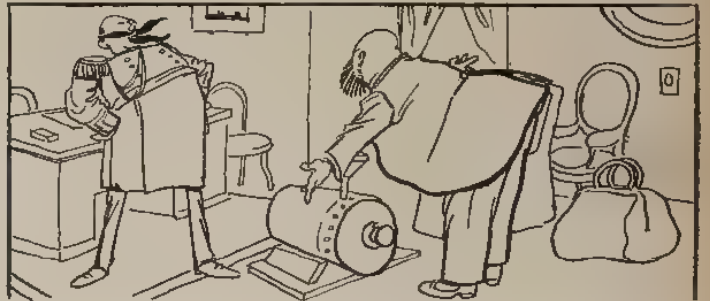
Preocupado don Salamito por los millones que se gastan en municiones en los países en guerra, se propuso inventar algo para aminorar esas sumas fabulosas.



Después de mucho trabajar en el asunto, inventó un proyectil que, una vez lanzado al enemigo, volvía al punto de partida, pudiendo ser utilizado nuevamente tantas veces como se quisiera.



Entusiasmado con su invento, se lo comunicó a doña Gaviota, a la cual demostró, con números, que con un millar de proyectiles el problema de las municiones quedaba resuelto.



Hecho el proyectil, y después de haber sacado la patente respectiva, fué a ver al general Esposito, ministro de Guerra, al cual le hizo ver las ventajas económicas y mortíferas de su nueva arma de destrucción.



El general lo felicitó calurosamente y le prometió a don Salamito comunicárselo al presidente para que éste señalara el día de las pruebas oficiales.



Llegó el día, y la comisión técnica, con el ministro Esposito a la cabeza, esperaba con impaciencia el primer disparo para ver el resultado del "proyectil de rebote", con cuyo nombre había bautizado don Salamito su invento transcendental.



Y el rebote no se hizo esperar...



CHUCHIERIAS

Telegrama. — Martín Gil.
Arde población civil.
Morinos hechos churrasco.
Súbase torre marfil
y anúncienos un chubasco.

* * *

También los canillitas
tienen su corazón;
al presidente fueron
en manifestación,
con un ramo de flores,
tributo de amistad
porque a otro canillita
lo puso en libertad.

Entre las punzadoras
espinas del poder,
serán las rosas únicas
que puede recoger.

* * *

Catorce mil vacunos congelados
ha llevado a Marsella el Paraná,
Cuando el calor nos tiene achicharrados y de entre las manos se escurre Benito
la suerte del vacuno envidia da.

* * *

Cuatrocientos mil pesos
próximamente

en monedas de níquel
nuevo y luciente
ha entregado la Casa
de la Moneda...
¡ Aunque sea en piccitas,
que me los ceda!

* * *

Se reunieron los diputados
y hubo sesión.
Cuatro discursos improvisados
sin ton ni son.
Una minuta con reflexiones
muy del budín,
y así el período de las sesiones.
irá a su fin.

* * *

¿Qué quedó de la jornada?
Nada, nada...

* * *

Si Febo no mitiga su rigor,
será raro que al hoyo no nos lleve,
pues de escribir tenemos el valor
con treinta y ocho grados de calor
que parecen lo menos ciento nueve.

* * *

Sus redes Ugarte
echó contra ley,
entre las manos se escurre Benito
como un pejerrey.

* * *

Un diputado nacional opina
que se debe elegir un presidente,

en la lucha vecina,
hijo del interior precisamente.
Para ciertos oficios soberanos,
no suelen resultar los pajueranos.

* * *

Telegramas mejicanos
dan como nueva sencilla
que va por montes y llanos
de nuevo el general Villa.

Este mismo caso ya
en el teatro se resuelve.
Villa dijo que se va,
pero "hace, que se va y vuelve".

* * *

Wilson pide la unión americana
para defensa y paz del continente.
Caperucita Roja oye a su hermana
y mira al lobo preparar el diente.

* * *

¿No habrá, Dios mío, un rayo
para hundir de una vez esa casilla
que junto a la pirámide de Mayo
es del ornato público manciella?

* * *

Trece maestras vacantes,
defendiendo su razón,
al ministro de Instrucción
han demandado arrogantes.

El suceso lo registro,
y creo que siendo trece
el derecho desfallece
y va a ceder el ministro.

RECURSO SUPREMO



Don Jacobito, al irse a afeitarse, ve que la brocha no tiene pelo.



Por fortuna, Pichirrieli es el colmo de la docilidad canina.

LA CONSAGRACION DEL "43" Y EL FRACASO DE LOS TRUSTS

EL PRESTIGIO alcanzado por los CIGARRILLOS 43 entre nuestros fumadores y la aceptación progresiva y constante que han tenido EN TODA LA REPÚBLICA desde hace 18 años, han sido corroborados por el concepto que asimismo merecieron recientemente EN EL EXTRANJERO, ante el fallo justiciero de la EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA. En esa exposición, a la cual concurrieron otras fábricas nacionales de cigarrillos y algunas del trust, los "43" fueron los únicos que obtuvieron el

GRAN PREMIO

o sea la más alta recompensa—superior a premios de honor, medallas de honor, etc.—por su INSUPERABLE CALIDAD, quedando CONSAGRADO así, que los CIGARRILLOS "43" son indiscutiblemente LOS MEJORES QUE SE FUMAN EN EL PAÍS.

PICCARDO & Cía. Lda.

Fábrica genuinamente argentina. Libre de Trust.

DEPORTES — Final del campeonato — Triunfo de Racing



S. Arduino.

Pepe

El "chiquilin" Marcovecchio, niño mimado de los partidarios de Racing.

J. Hospital.

Z. Canaveri.

Ante un público no menor de diez mil personas jugóse el día de Reyes el cacareado partido en que se disputaban el primer puesto los dos *teams* que más se destacaron durante la temporada de 1915.

Las exclamaciones, los himnos entonados, los aplausos, los pateos y los silbidos, en fin, con que aceptaba o rechazaba el público el comportamiento de los jugadores, y que ocupaba en su totalidad las dos tribunas del *field* del Independiente, fué la prueba más acabada del entusiasmo e interés que había despertado entre los aficionados a este deporte el final del campeonato, bien que la mitad de este interés se la debemos a los promotores de las incidencias célebres ocurridas hace poco tiempo y que ninguno, por eso de ser célebres, olvidó ni olvidará.

Al final del partido, la decepción de ese mismo público bochinchero fué tan grande, que el momento y nueve por ciento de los rostros se estiraron de manera tal, que sólo son comparables a los que pusieron los jugadores de San Isidro cuando se anotó Racing el *goal* (*goalside?*) que los llevó al triunfo.

A las 4.30 aparecieron en el *field* los *teams* de San Isidro y Racing, y quince minutos después el *referee* don H. Alfano dispuso que ambos tomaran posiciones, hallándose así formados:

Racing: S. Arduino; A. Presta y A. Reyes; A. Betular (capitán), F. Olazar y R. Pepe; Z. Canaveri, A. Ohaco, A. Marcovecchio, J. Hospital y J. N. Perinetti.

San Isidro: C. T. Wilson; J. Iriarte y A. Bruno; A. Olivari (capitán), J. Morroni y J. Badaracco; J. Fernández, E. Fernández, M. Marini, S. Sayanes e I. Alzúa.

La elección de valla le correspondió a Ra-

cing, cuyo capitán optó por actuar con el sol de frente, pero contando con la ventaja del viento. Iniciado el juego por Marini a las 4.45, su avance fué rechazado, circunstancia que aprovecharon los *forwards* de Racing para atacar. Antes de transcurrir un minuto, Badaracco concedió un *corner*, que fué anulado por Olivari.

El primer período de juego, empezado con verdadero entusiasmo por los jugadores de ambos bandos, presagió un buen encuentro; pero, a medida que el tiempo transcurría, la indecisión fué invadiendo el campo y hubo un decaimiento general en los dos *teams*.

Conseguida la pelota, Ohaco corrió con ella hasta que vió un pase fácil a Marcovecchio, el que ya se había adelantado, colocándose al lado de Iriarte en una posición que a las claras resulta *ofside*. En posesión de la pelota el *centre-forward* venció a Wilson, que estaba frente a él, y con un tiro corto señaló el primer tanto.

Esta es, en resumen, la discutida historia del *goal* que llevó al triunfo al club Racing, comparado su cuadro, sin miramiento alguno por ellos mismos, al invencible Alumni.

El resto del partido son detalles sin mayor importancia.

Ilustramos este comentario con las fotografías de los once componentes del *team* triunfante y la del *referee* don H. Alfano.

Rogamos también se observe la elíptica forma de la interesante zabeca del ilustre Ohaco



H. Alfano, que actuó de "referee".

FERRUS.



1. Presta, — 2. Betular. — 3. El "ranún" Ohaco, en su "pose" favorita. — 4. F. Olazar. — 5. Reyes. — 6. J. N. Perinetti.

Frases Cómicas



— ¡Es insufrible! Con esto de la guerra no se vende absolutamente nada.
— ¡Cómo que no se vende nada! Se queja usted de vicio. Aun no hace dos horas he vendido ya mi sobretodo.



— ¡Oh, qué tiempos aquellos en que las damas barrian los escalones con la pollera!



— ¡Hola! ¿Usted por aquí, don Paneracio?
— Sí; hoy es domingo y quiero entregarme a mi placer favorito. ¿Qué tal anda la pesca por este sitio?
— No lo sé; sólo estoy aquí desde el jueves.



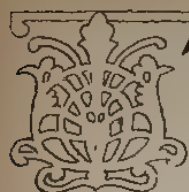
— ¡Cómo se encuentra usted?
— Tan mal, que si ahora mismo me dijese que me había muerto, no me extrañaría.



— ¿Cuál es el animal más útil al hombre?
— El caballo.
No, señor: la gallina; porque puede comerse antes de nacer y después de muerta.

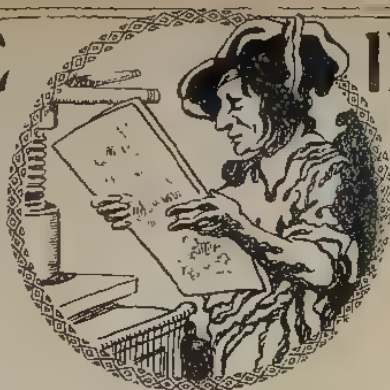
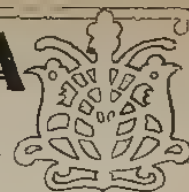


— A mí todo el mundo me pregunta... estoy enfermo.
— Pues a mí, cuando tomo un coche de plaza, siempre me pregunta el co-herero.
— Señor, ¿a qué hospital?



TINTA DE

IMPRENTA



El Escribano y la Fe Pública. — El Libre Ejercicio del Notariado. — Constitucionalidad de la Ley número 1853. — Error del proyecto presentado al Congreso Nacional por los diputados doctores José M. Jaramillo y Miguel B. Pastor. Profundo estudio que obtuvo el premio "José María Moreno", concurso de 1915, por el escribano **Antonino E. Soares.**

La Desmembración del Territorio Argentino en el Siglo XIX. — Conferencia dada en la Real Sociedad Geográfica en su sesión pública del 8 de diciembre de 1914, por el doctor **Francisco V. Silva.**

Proyecto de reformas de los Bancos Hipotecarios relativo a las ventas, por el señor **Domingo J. Scialini,** escribano y contador público.

El Telégrafo. — Suplemento del órgano oficial de la Asociación Argentina de Telegrafistas. Núm. 1.

La Argentina en Europa. — El último número de esta revista barcelonesa que acabamos de recibir es tan interesante y de lujosa presentación como las anteriores.

Ensayo del Maíz Verde. — Extracto de una conferencia dada en la Escuela Nacional de Agricultura de Casilda por el director de la misma, agrónomo **Silvio Spangeberg.**

Memoria de la Sociedad Escuelas y Patronatos. — Colonias de niños débiles. — Correspondiente a los años 1912, 1913 y 1914.

Biblioteca. — Hemos recibido los volúmenes 1 y 2 de esta importante publicación, que aparece bajo los auspicios de la Biblioteca Argentina. El primer tomo contiene la conferencia del doctor **Joaquín V. González** sobre "La Biblioteca y la cultura pública", y el segundo un estudio sobre "Cervantes y el Quijote", por la señorita **María Luisa Rezzoagli.**

Biblioteca Argentina. —

Bajo la acertadísima dirección del doctor **Ricardo Rojas,** quien desde hace largo tiempo tenía proyectada esta obra de cultura y patriotismo, ha comenzado la publicación de una importante biblioteca, compuesta de los mejores libros nacionales.

Mensualmente irán apareciendo, sin injustas preferencias, libros que por sus doctrinas severas traten de orientar el pensamiento y la acción argentina, elevándola al nivel de las de aquellos patriotas de la buena época, para quienes no existía más que el bien estar de su país y a él contribuían con todo entusiasmo y con todo el poder de su inteligencia.

A fin de ponerlas al alcance de estudiantes y obreros, se ha fijado a cada volumen un precio mínimo, cediéndose a favor de las madres viudas o hijos de los autores una parte de las tiradas.

Cada tomo llevará el retrato del escritor y una breve reseña biográfica, que ayude a la mejor comprensión de la lectura, además de un prólogo escrito por el doctor **Rojas.**

En el primer semestre han sido publicadas: "Doctrina Democrática", de **Mariano Moreno**; "Dogma Socialista", de **Esteban Echeverría**; "Las Bases", de **J. B. Alberdi**; "Educación Popular", de **D. F. Sarmiento**; "Tierras Públicas", de **N. Avellaneda**, y "Tragedias", de **J. C. Varela.**

Versos y Prosas. — Bajo este título ha aparecido en La Plata una revista poética, dirigida por los conocidos escritores **Hernán Cortés** (Don Guzmán de la Bohemia) y **Delirio B. Méndez.**

Poemas de Noguera. — Publicación mensual. Montevideo. — Hemos recibido los cuadernos que insertan las composiciones "El Hombre", "Romanticismo", "Artillería Pesada", "La Gloria", "Alto Querer" y "La Carcajada".

Las salsas baratas no resultan económicas.



EL consumo de salsas baratas es una economía falsa. En realidad las imitaciones baratas resultan más caras por tenerse que consumir mayor cantidad.

Bastan Unas cuantas gotas de Salsa de la marca **LEA & PERRINS** para dar un sabor delicado y apetitoso al plato mas sencillo, cosa que no se consigue con una cantidad mucho mayor de salsa barata.

Ninguna de sus imitaciones ha llegado á igualar á la Salsa de "LEA & PERRINS," en calidad ni sabor.

Lea & Perrins

Fijense en la firma en blanco sobre la etiqueta roja de cada botella.

La verdadera y original WORCESTERSHIRE SAUCE

ACORAZADOS ULTIMO MODELO

El almirantazgo yanqui hace construir una serie de tres acorazados, de los que el primero llevará el nombre de California, y que reúnen notables particularidades.

La primera está en que desplazarán 32.000 toneladas, cantidad que no ha sido igualada aún por ningún buque de guerra, exceptuando en Rusia, que posee cuatro acorazados tipo Borodino que registran 32.500 toneladas.

La segunda consiste en que serán estos buques los primeros navíos de guerra de gran tonelaje movidos por electricidad.

A bordo del California y de otros navíos de este último modelo, el sistema de propulsión será exclusivamente eléctrico. Por lo pronto, se estima que la utilización en las hélices de la energía producida será de un 75 por ciento para una velocidad de 21 nudos, lo que supone una considerable ventaja. Las cuatro hélices girarán a 160 revoluciones por minuto, y cada una de ellas recibirá el movimiento de un motor eléctrico de 8.000 caballos, o sea 32.000 de fuerza total.



El nuevo acorazado yanqui tipo California.

La energía eléctrica indispensable a los motores será producida por dos turbinas a vapor de alta velocidad, a 3.000 revoluciones, que harán funcionar un generador eléctrico de corriente trifásica alterna.

Hasta la velocidad de 19 nudos será suficiente el funcionamiento de una sola de las turbinas para las cuatro hélices, obteniéndose así una gran economía de combustible.

Es digno de observarse, en elogio del nuevo sistema, que la grave cuestión de la marcha hacia atrás se resuelve de un modo sumamente práctico, puesto que basta invertir, desde el puente, por medio de simples conmutadores, la dirección de la marcha de los motores eléctricos, sin modificar para nada el funcionamiento de las turbinas, que conservarán la marcha en el mismo sentido que antes llevaban.

La importante resolución adoptada por la secretaría de marina norteamericana, merece detenidos estudios, ya que pudiera dar la solución definitiva en el problema de la propulsión de buques.

¿Por qué hay PERSONAS FELICES y PERSONAS DESGRACIADAS?



En el **DICCIONARIO DE LOS MALES** hallará los medios para obtener suerte. **LO RECIBIRÁ COMPLETAMENTE GRATIS**, junto con el Catálogo de **ANILLOS a la GEMMA ASTRAL**.

RECORTE
este cupón,
llénelo
y envíelo a
M. Berard,
Boite 1953,
Bs. Aires.

CUPÓN

Señor M. Berard, Boite 1953, Buenos Aires

Sírvase enviarme GRATIS un ejemplar del libro
"EL DICCIONARIO DE LOS MALES".

Nombre y apellido _____

Domicilio (pueblo o ciudad) _____

Ferrocarril - Provincia _____

Pida usted...

hoy mismo el número de ENERO de

PICTORIAL REVIEW

La mejor revista de MODAS, LITERATURA y ARTE que se publica en el mundo.

El maravilloso número extraordinario de Enero

ha constituido un grandioso éxito literario y editorial, estando casi agotado el tiraje especial, hecho para la Argentina, de más de 300.000 ejemplares.



Llene el cupón y remítalo **HOY MISMO**
a la

CASA IZQUIERDO

calle Carlos Pellegrini 490, Buenos Aires

CUPÓN

Señor Ricardo Izquierdo.

C. Pellegrini 490, Buenos Aires.

Adjunto envío a usted 50 CENTAVOS en estampillas para que se sirva enviarme el número EXTRAORDINARIO de ENERO de su revista de modas, literatura y arte "PICTORIAL REVIEW".

Nombre

Calle

Localidad

Ferrocarril



Miniatura de la cubierta de enero



PREMIOS: En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto las cuestiones planteadas en el número 580.

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día miércoles 19 del corriente, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 29 del mismo mes.

Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a VOCALES, Chile, 263, escribiendo con claridad el nombre y dirección. Los del interior añadirán la indicación de su edad.

P B T
Pedagogía Casera.
Núm. 581.

Para optar a los premios, es necesario acompañar con las soluciones el recorte de este cupón.

Sobre el tablero de ajedrez había colocado Ernestito la serie de letras que muestra la figura 1, con el intento de formar una charada; pero, por más que cavilaba desde hacía rato, "no salía". Sus ojos se posaron en la copa de leche que le pusiera la mamá sobre la mesa y vieron una mosquita esforzándose por no ahogarse. Lleno de asco la sacó, dejándola en la cucharilla junto al tablero en que se entretenía. El insecto, en su afán de vivir, anduvo de acá para allá, hasta que fué a posarse en el centro del cuadrado de letras. Estuvo un momento allí, sacudióse y empuñó luego la marcha; mientras, como estaba húmeda aún, dejaba la señal de su paso. Ernesto se encantó al ver esto, y dejaba a la mosquita, la cual, sintiéndose seca, voló al fin. Sobre las letras quedó el rastro de la figura 2. ¿Cuál no sería la sorpresa del niño cuando vió, leyendo en orden las letras señaladas por el camino de la mosca, que su charada estaba formada y que era el nombre de un arroyo famoso en las inundaciones de la Capital Federal! (Empieza en M y termina en X). ¿Qué charada formó la mosca?

A	L	O
D	M	D
O	N	A

Figura 1.

prosa, redactándolas en sintaxis regular. Los versos adjuntos se publican con ese objeto. Deben los lectores hacer el trabajo de redacción sin quitar ni añadir ninguna palabra de las que figuran en la composición poética. Sirva de ejemplo lo siguiente:

"La tarde se apaga, y la aldea se ve blanquear abajo entre sauces y pinos."

"La tarde se apaga, y abajo la aldea blanquear entre sauces y pinos se ve; rebaños que bajan al valle, vadean el río que lame del monte los pies.

Los ecos repiten la voz quejumbrosa que da el campanario llamando a oración, y aquel caminante descubrese y ora, la frente en la mano que empuña el bordon.

¿Quién es? De su blusa los rojos jirones a un digno soldado disfrazan quizás: es Pablo el recluta, partió bello y joven, los soles le han vuelto morena la faz." ¿De quién es el fragmento?

Dibujo de inventiva. El examen oral de geometría:



Elsa Amanda Gavazza. — 13 años.

Año nuevo en el cielo:

Los niños de Mercurio (y demás planetas, en caso de que los haya), deberán recibir sus juguetes de Año Nuevo, cada 88

días terrestres; los de Venus, cada 224 días; en Marte, cada 687 días; en Asteroides, cada 8 años nuestros; en Júpiter, cada 12 años; en Saturno, cada 29 años; en Urano, cada 84 años; en Neptuno, cada 165 años como los nuestros. Si viéramos un Año Nuevo en Neptuno, los habitantes de la Tierra no viviríamos para el siguiente; en cambio los chicos de allí vestirían aún de bebés.

Vista asombrosa.

El lince.

Los niños que se expresan a continuación pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas a nuestras oficinas, Chile, 263, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

María Alicia Recaré, Pablo de la Cruz, Julio Sáenz, Elisa Ester Resfo, Ricardo Lamas, Eladio Fernández, Pedro A. Caballero, Oscar Ambrosetti, Ernesto Ceriani, Elsa Amanda Gavazza, Carlos Berti, Francisco Olivera, Marta Richter, Antonio Andrés, María Amira Madariaga, Irene Bartkaló, Armando Rigazzi, Elena Cornette, Juan Filippini, Julián Corral, Manuel Mesa, Jorge I. Fuentes Ponda, Ana Rosa Renast, Alfredo Napoleón Ferrari, Herminia Souza, María Elena Bessero, Eloy Iribarren.

Julia Ester Manrique, Pedro A. Manrique, Alberto Montalvo, J. O. Igartúa, Juan A. Ballabriga, Beatriz H. Bary, Norberto A. Prósperi, Héctor Rodríguez, Rodolfo M. von Arx, Italo Galletti, Teresa Simoniello Olga B. y Grigioni, Roberto F. Bollero, Miguel S. Panzardi, Ricardo Furgensen, María Lía Torres Galarza, Ofelia M. Piccini, Corinita Sánchez Oires, Miguel C. Alda, Antonio Gresson, Horacio L. Montenegro, Josefina Varela, Hugo Pavito.

Dante Mannocci.

Los niños de cuarto a sexto grado están ya habituados en nuestras escuelas primarias a explicar poesías y a trasladarlas a

Curación y retención inmediata, mediante nuestros aparatos especiales para cada caso concreto.

Recomendados por todos los médicos.

Pidan folletos con precios. Se mandan franco de porte, al interior y extranjero.

PORTA Hnos. — Calle Piedras 341, Bs. Aires

para obesidad, línea blanca, riñón móvil, descensos abdominales y operados en general.

Diploma y Medalla de oro. Exposición de Medicina e Higiene 1910.





Páginas infantiles

DE MI DIARIO

Mi hermano Federico dice que desde que nací soy insupportable, pero ¿quién no lo sería en mi lugar? Juzguen ustedes:

Tengo siete años, me llamo Concepción Méndez. ¡Ya ven, nombre de vieja! Me acuerdo que cuando papá me vió por primera vez dijo, todo desilusionado:

— ¡Otra chica, nada más? ¡Bah! ¿Qué le vamos a hacer?

¡Nada más que otra chica! ¿Y qué? ¿Querría que hubieran sido mellizos? ¡Al fin y al cabo otra chica! ¿Entonces resultaba que había más chicas en la familia? Eso me disgustó mucho, porque comprendí que tendría que heredar los vestidos de las mayones, y claro es que me puse a chillar como una condenada. No me hizo gra-

convertida en gelatina. No hay nada más desagradable que nacer tan chiquita; una no puede decir cuando le pincha un alfiler, ni saltar de la cuna aunque se quome la casa. Y ahora díganme si una no tiene razón de ser mala cuando es chica. Yo, si llego a comprar un mene de verdad, tendré cuidado de pedir a la fábrica uno que hable y que camine.

Por el momento dejaré de escribir, pues siento los pasos de Federico; no quiero que vea que, para contar mi vida y milagros, tomé la libreta nuevita con tapas de cuero de Rusia que compró él los otros días. ¿De quién será el sobrino que encontré en la libreta? Es una muchacha muy bonita. Estoy loca por preguntarle quién es, pero no me animo, por el momento, porque está muy enojado conmigo; y todo porque dió la casualidad que una llave de mi armario vino bien para la cerradura del cajón donde guarda sus pape-luchos y me pilló leyendo una carta. La verdad es que fué de lamentar que llegara en ese momento, pues la carta era de Delia Gómez, la amiga íntima de mi hermana Sofia. Me sorprendió mucho que la carta en cuestión empezara: "Queridísimo Federico", y quise saber por qué Delia lo trataba con tanta confianza a Federico, pero éste se puso furioso y, tomándose de un brazo, me llevó al comedor, donde ya estaba servida la comida.

He oído decir que las niñas inteligentes hacen muchas preguntas, y, como quiero ser muy inteligente, le pregunté a Federico en un momento en que nadie chistaba en la mesa:

— ¿Qué es lo que va a pensar Delia Gómez? ¿Te va a dar la respuesta dentro de una semana? ¿Es una adivinanza? ¿Y va a sacar un premio si la resuelve?

Me gustaría saber por qué se puso tan colorado y por qué se puso a hablar tan ligero con papá y en voz tan alta. ¿Por qué se reiría Sofia mientras respondía por él?

— Sí, seguramente va a ganar un gran premio.

— No sé de qué está hablando esta bobita —dijo al fin Federico.— Si no tienes cuidado, Chochita, tu muñeca María Juana se va a romper la cabeza; está al borde de la mesa.

Y estoy segura que el muy sinvergüenza le dió un empujón disimuladamente, pues María Juana se dió tamaño golpe rom-



piéndose la frente, y lloró tanto, que tuve que levantarme de la mesa.

¡Cómo me gustaría ser grande! Sofia es una señorita, tiene ya diez y siete años y puede acostarse cuando le parece. En cambio, a mí me mandan a la cama a las ocho y media. Si las personas mayores hacen preguntas todos les responden con la mejor voluntad, y a mí me llaman impertinente si pregunto algo. Por ejemplo, hoy le pregunté a Federico por qué le parecía que la señorita de Ortiz podía ser su madre. Se me ocurrió hacer esta pre-



cia tampoco cuando todos se aglomeraron a mí alrededor como si fuera un bicho raro, sin tener en cuenta si me gustaba o no que me refistolaran de esa manera. La niñera dijo que era la imagen de papá, lo que me hizo abrir los ojos y dirigir una mirada al único hombre que se hallaba en el cuarto. ¿Qué horror! ¿Me parecía en verdad a él? ¿Tenía esa nariz tan larga? ¿Era calva? ¿Tenía ese bigote canoso y ese grano en la mejilla? Para cerciorarme de la presencia del grano, traté de llevarme la mano a la mejilla, pero erré la puntería, me introduje el puño en un ojo y, por supuesto, rompí a llorar de nuevo. La niñera se puso a sacudirme y, creí que pronto me vería



gunta porque la señorita en cuestión se hallaba de visita en casa y no hacía más que mirar a Federico y tenía las mejillas coloradas, no como las de mamá, que están pálidas. Yo estaba jugando en un rincón de la sala con mi otra muñeca, así es que para que me oyera bien pegué un grito y todos se enteraron de la pregunta. Federico no me quiso responder, y Sofia, acercándose a mí, murmuró: "¡Cállate, chiquilina impertinente!" Y en cuanto se fué la de Ortiz, que fué en seguida, Federico me dió un tirón de orejas y después me dijo que era una zonzá porque lloraba. ¡Así son los hombres!

CHOCHITA.

CAJA POPULAR DE AHORROS

DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Se hace saber al público y a los Agentes de la Caja, que durante el mes de Enero de 1916 se practicarán cuatro sorteos de certificados de depósito en esta forma:

Enero	-	Día	8	Premio mayor	..	\$	50.000
"	"	"	15	"	"	..	\$ 20.000
"	"	"	22	"	"	..	\$ 20.000
"	"	"	29	"	"	..	\$ 20.000

Casa Matriz: LA PLATA, calle 46 núm. 581.—Oficinas en Buenos Aires, RIVADAVIA 1392

RARO Y CURIOSO



RESTOS DE UN BANQUETE.— En una de las columnas de un crucero de la iglesia de Santa María, de Redcliff (Bristol), se exhibe una costilla de elefante de proporciones gigantescas. Afirmar la tradición que dicha costilla es de una vaca con cuya carne, en cierta época de hambre, pudieron vivir los habitantes de aquel pueblo, repitiéndose, en cierto modo, el famoso milagro de los panes y los peces.

Y el recuerdo de esa leyenda se perpetuará años y años, pues dicha costilla se conserva con exquisito cuidado.

UN SILO MARAVILLOSO.— También es recuerdo de una época calamitosa el gigantesco silo que reproduce nuestro grabado. Extraño monumento arquitectónico, fué construido en el siglo XVIII, en el condado de Kildase, por los señores de Comollys de Castletown, para guardar en él trigo que había de distribuirse luego entre los pobres. Es decir, algo semejante a losósitos españoles.



Silo de proporciones gigantescas.



El edificio es de ladrillo y piedra y consta de seis pisos, seis graneros que rematan en una cúpula original. Los graneros están alrededor y en su centro hay una losa que permite pasar el grano de uno a otro departamento.

La única parte que se ha usado y se usa es la planta baja, donde funciona la maquinaria de la granja agrícola.

En la práctica, esta obra es inútil, pues el predominio industrial sobre el agrícola hace que no se aproveche como debiera.



Costilla de elefante de curiosa tradición.

Permitame Revisar sus Manuscritos

El comerciante, el industrial o el hombre de ciencia cuyas tareas abrumadoras no le dejen tiempo para estudiar el excelente curso sobre el arte de escribir que este Centro ofrece a precio módico, hará bien en confiarme sus originales para revisarlos. Prometo efectuar el trabajo con el mismo cariño y entusiasmo que si fuera mío. A veces puedo ayudarle también en la parte técnica, pues entre mis numerosos colaboradores figuran ingenieros, abogados, propagandistas, dibujantes, etc. Garantizo en todo caso un estilo fluido y armonioso, y *reserva absoluta*.

A LAS PERSONAS DE CORTOS MEDIOS puedo indicar un procedimiento único, original, para sacar a luz sus obras sin sentir el desembolso; pero como prueba de buena fe exijo un depósito de £1, suma que se descontará del primer pedido. Escriba carta confidencial al *Presidente del*



Centro Literario "Atenas" 235 HIGH HOLBORN LONDRES (INGLATERRA)



LO QUE NO HAY EN LAS TOLDERÍAS

— Quiteña linda: por linda la salud y por romántica compasión. Abandona con cierta tristeza los puestos de la feria. Su gusto no ha visto cosa alguna en que posarse. Por linda y refinada la salud. Las que allá compran no me entenderían. Mis palabras necesitan una sentimentalidad que no encuentra su satisfacción en el encanto. La linda quiteña me va a comprender. Soy yo quien tiene la mercadería que buscan los ojos soñadores y que no hay en la toldería. Allá llenan su ambición las almas pequeñas, los cuerpos de escasa sensibilidad. Cuentas de vidrio, barro inferior, talco y colorinche, olores fuertes, sonidos irritantes, pastas de mefunte. Aquí, en el maletín, lo fino y embriagador, alimento

de espíritus nobles y elegantes, de cutis que aspiran a refinamiento, de almas insaciables. Las lindas mujeres que abandonan tristes y con las manos vacías los tolderetes, son mis buenas amigas espirituales, para quienes poseo el talismán de sus ansias. Tómelo, con permiso del paisano; es el jabón Reuter, producto de una ciencia seria, que conoce, a la par, los misterios de la química y las complicaciones psicológicas. Elemento de vida refinada, el jabón Reuter es todo lo contrario de lo que se vende en la toldería; por eso sólo lo ofrezco con eficacia a quienes se alejan de allá decepcionadas. Estas son dignas de usar y comprender el jabón Reuter.



COMO SE ADQUIERE EL EXITO EN LA VIDA

NI UN CENTAVO LE CUESTA ESTE MARAVILLOSO LIBRO

Pida hoy mismo este interesante LIBRO, que es sin duda el más práctico y claro que se ha publicado hasta la fecha para el adelanto personal.

EL HOMBRE, LA MUJER Y LA SEÑORITA pueden aprender el modo para asegurar su bienestar, triunfar en los negocios, ganar más de lo que actualmente ganan, vencer dificultades y tener

FORTUNA, SALUD Y ENERGÍA

En sus páginas encontrará el modo práctico para sugestionar, dominar, etc., etc., y explica cómo cada persona puede desarrollar el PODER MAGNETICO, que es el gran secreto para hacer de la vida una verdadera FELICIDAD.

GRATIS

y franco de porte se remite este precioso libro a quien lo solicite, pidiéndolo por carta al

INSTITUTO CIENTÍFICO — 1535, Apartado, 1535 — Buenos Aires

Escribir bien claro nombre y dirección.

BUZÓN DEL PÚBLICO

Publicaremos en esta sección las cartas que se nos dirijan y que contengan sugerencias, indicaciones, observaciones o ideas útiles o interesantes.

Rogamos a los remitentes que escriban sus comunicaciones en un solo lado del papel, que sean muy breves y que no se impacienten si

ven demorada la publicación de sus cartas cuando, por el crecido número de éstas, debamos establecer un turno riguroso de inserción, eligiendo las que, a nuestro juicio, entrañen más importancia.

Eliminaremos de las comunicaciones que recibamos, todas las que por su forma o concepto creamos inconvenientes.

Señor director de P B T.

Distinguido señor: Por lo que veo, la inspección municipal se preocupa muy poco de la higiene en la elaboración de helados. En plena calle Lavalle hay una heladería, muy pintadita y con profusa iluminación, cuya vidriera ostenta, entre otros rótulos, el siguiente: "Higiene completa".

Para "justificar" el rótulo, tras esa vidriera, un grupo de transeúntes, entre ellos yo, vimos noches pasadas que un muchacho sucio, desgredado y vestido con un saco y delantal que blancos debieron ser, aunque ya no lo eran, revolvía con una pala la crema contenida en una heladera que giraba a impulso de un motor.

Ciudad.

El entrar y salir de clientes removía el polvo del piso, y no pocos microbios iban a caer en la descubierta heladera, haciendo irrisorio el "higiénico rótulo".

Y esto a la vista del público; con que ¿cómo será lo que no se ve? Unase a esto el que los helados se confeccionan en no pocas casas con artículos en malas condiciones, y nos explicaremos la causa de los envenenamientos que se produjeron hace pocos días.

Me parece que al asunto vale la pena de que los inspectores municipales le dediquen unas cuantas horas de las muchas que les sobran. La salud pública ante todo.

Emeterio Corrales.



REGALO una tarjeta perfumada de gran actualidad

DE GRAN INTERES PARA SEÑORAS, SEÑORITAS Y CABALLEROS

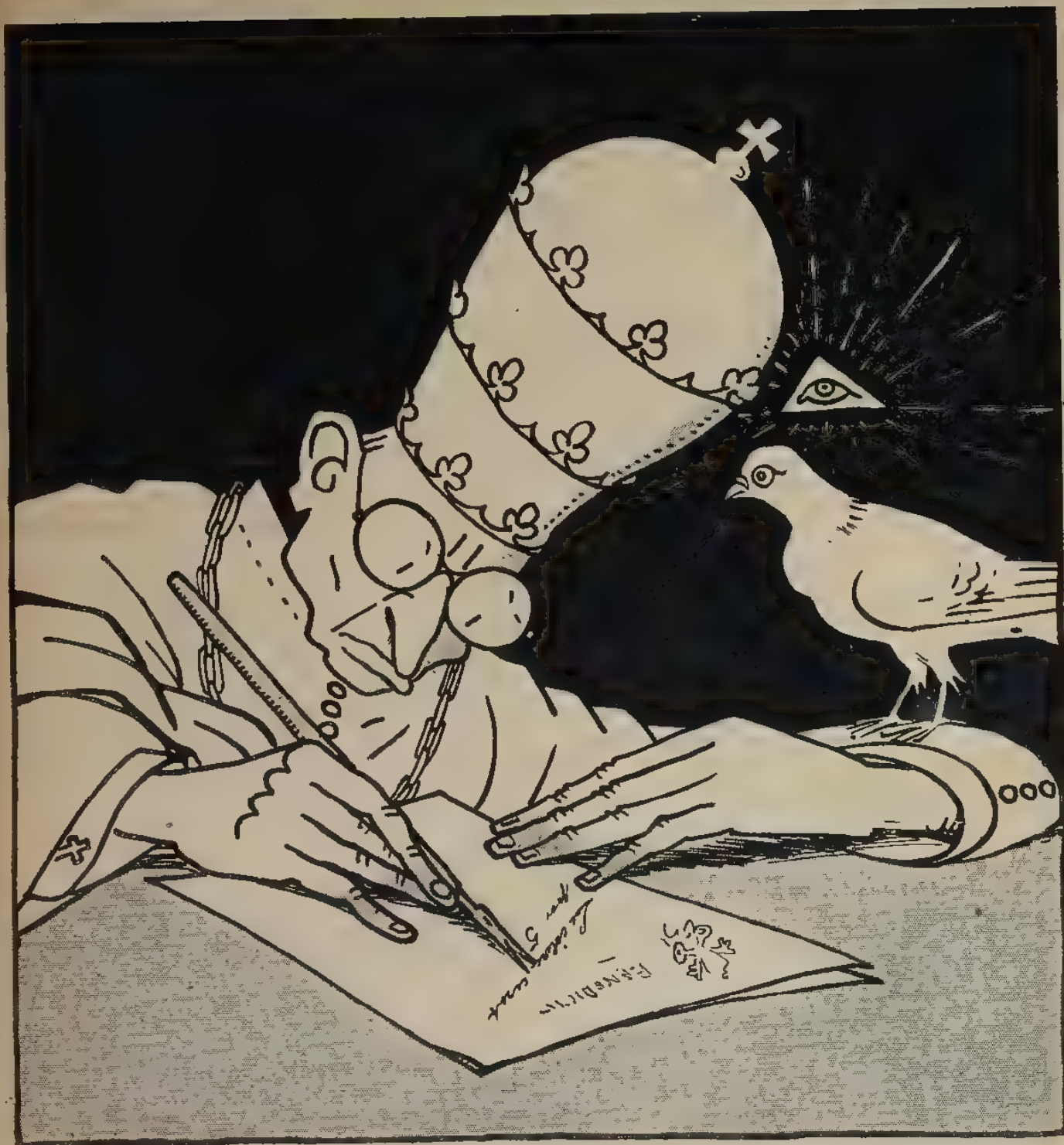
No deje de pedir hoy mismo esta tarjeta (novedad), de gran utilidad para cualquier persona. Es suficiente guardarla en cualquier sitio para que deje un perfume exquisito y de mucha duración. GRATIS, junto con esta tarjeta, se remite un maravilloso libro para triunfar en todas las empresas que usted desee y obtener

Salud, Fortuna, Empleos, etc.

Pida hoy mismo por carta estos dos artículos y se le remitirán completamente gratis. Se ruega poner bien claro el nombre y dirección y remitir 10 centavos en estampillas para el envío. NOTA.— No deje de pedir los dos artículos, que son completamente gratis.

C. H. FERNÁNDEZ, 1236, Abonado, 1236, B. Aires

TREGUA DE PASCUAS



Benedicto. — "Estimado Kaiser: Te ruego que concedas cinco días de descanso a tus tropas"...
 El Espíritu Santo — ¿Cinco días? Como cristiano, creo que pides poco; como patriota, me parece demasiado.
 (De *L'Esquella de la Torratxa*).

LA HISTORIA AL DIA

15 de enero de 1877.—Se inaugura en Buenos Aires la primera exposición industrial con elementos nacionales, la cual se llevó a cabo gracias al patriotismo y desinterés de los miembros que formaban el Club Industrial, quienes la organizaron utilizando sus propios recursos y con el eficaz apoyo que el gobierno les prestó.

* * *

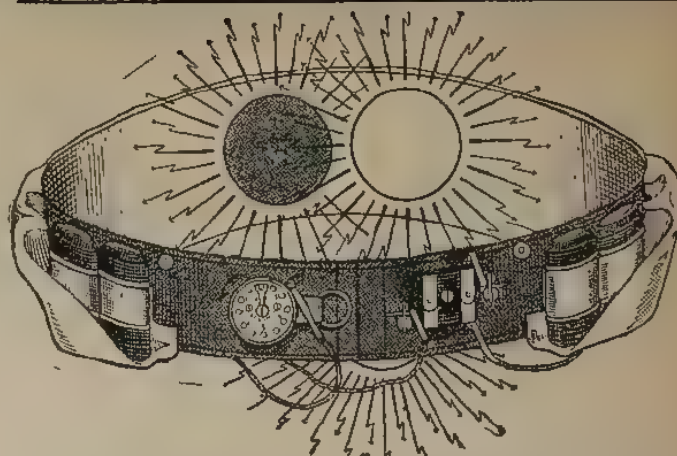
16 de enero de 1882.—Hallándose el capitán de caballería don Juan C. Gómez con sólo diez y seis soldados y catorce peones pertenecientes a una tropa de carros, en el fortín Primera División, situado en la región del Río Negro, es atacado por las tribus coaligadas de Sayhueque, Nancucheo, Renquecurá y Namuncurá, que formaban un total de mil indios. Después de media hora de encarnizado combate, los asaltantes tienen que retirarse, sufriendo grandes pérdidas.

* * *

17 de enero de 1825. Siendo gobernador de Entre Ríos el coronel don Juan León Solas, prohibió con carácter permanente y sin excepciones de ningún género, en toda la provincia, el establecimiento de conventos de cualquier género que fueran.

* * *

18 de enero de 1819.—Una división patriota, al mando del coronel de granaderos a caballo don Manuel Escalada, después de una activa persecución, alcanza en el monte de Bio-Bio a la tropa realista bajo las órdenes de don Juan F.



HOMBRES DÉBILES

FALTA
DE VIGOR
VARONIL

y los que sufren otras enfermedades deben usar el cinturón "ROBUR", del doctor Berndt. Tienen BATERIA A PILAS SECAS y REGULADOR para graduar la corriente. ¡No producen quemaduras y están siempre listas para usar sin ninguna preparación!

¡PIDASE GRATIS! LIBROS ILUSTRADOS EXPLICATIVOS, por carta o personalmente, a C. Scheid, Carlos Pellegrini 644, Bs. Aires.

LA HISTORIA AL DIA

Sánchez, y atacándola con denuedo consigue derrotarla completamente.

* * *

19 de enero de 1811.—El general Belgrano, con un ejército de cuatrocientos sesenta soldados, avanza hasta el arroyo Paraguay y, en vigoroso empuje, ataca con ímpetu irresistible las fuerzas paraguayas que, mandadas por el intendente general don Bernardo Velasco, se hallaban acampadas en aquel paraje.

* * *

20 de enero de 1841.—El rey de Dinamarca, por medio de su representante en Buenos Aires, reconoce la independencia de la República Argentina.

* * *

21 de enero de 1873.—En Buenos Aires deja de existir el famoso poeta fray Cayetano José Rodríguez, de la orden Franciscana, que tanto se distinguió por su elevada inteligencia y por su inspiración, como por sus nobles virtudes y acendrado patriotismo.



Fray Cayetano José Rodríguez.



Yo regalo este maravilloso libro.

GRATIS PARA TODOS

Ni un solo centavo le cuesta este libro, todo es completamente gratis.

Sea usted el primero, escriba hoy mismo, que es de sumo interés para usted este libro.

Se remite un libro maravilloso, nuevo en este país, que enseña a dominar la voluntad y adquirir el poder magnético, único medio para obtener

EXITO EN NEGOCIOS, EMPLEOS, SALUD Y FORTUNA

Este libro es de utilidad muy grande para señoras, señoritas y caballeros, pues enseña la manera más sencilla para triunfar en todas las empresas y ver realizadas sus esperanzas.

Pídalo hoy mismo por carta, que lo recibirá completamente gratis. Es indispensable poner bien claro el nombre y dirección. Escribir a

L. LANGUBA, Apartado 1490, Buenos Aires.

NOTA.—También se remite gratis un nuevo CATALOGO de obras de magia y ciencias ocultas.

¡INCREÍBLE! - CASA PIQUÉ

PIDAN EL CATÁLOGO "C"

1158, SARMIENTO, 1158 — BUENOS AIRES



Cama de hierro de una plaza..... \$ 20



Dormitorio 3 cuerpos Luis XV, nogal, para matrimonio, 8 piezas, lunas biseladas y mármoles finos..... \$ 330



Cama de bronce de una plaza..... \$ 75



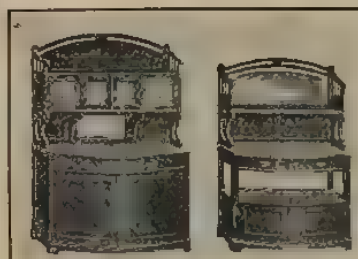
Dormitorio Luis XVI, roble, para matrimonio, 8 piezas, lunas biseladas y mármoles finos..... \$ 250



Dormitorio holandés, roble, para matrimonio, 8 piezas, lunas biseladas y mármoles finos..... \$ 230



Dormitorio Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, con mármoles, a..... \$ 200
Más sencillo..... \$ 165



Aparador y trinchante de roble, lunas biseladas y mármoles finos, a..... \$ 200



Dormitorio holandés de roble, para matrimonio, 7 piezas..... \$ 180



Dormitorio 3 cuerpos, color roble, para matrimonio, 8 piezas, con mármoles..... \$ 185



Aparador y trinchante inglés, tea, color roble, lunas biseladas, con mármoles..... \$ 140



Dormitorio Luis XIV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, con mármoles, a..... \$ 150



Agricultura y Veterinaria



Una Agradecida, Candelaria. — 1.º

Al pájaro de su interés le untará las patitas con vaselina fenicada, y sobre las carnosidades aplicará la punta de un lápiz humedecida con nitrato de plata. 2.º Respecto a los cultivos de las diversas especies vegetales de que habla en su consulta, dada la extensión que requiere sus explicaciones no es posible evacuarlas en esta publicación. Diríjase particularmente.

G. D. de Etchart, Salto (República Oriental del Uruguay). — Las gallinas enfermas las encerrará en un local en el que les hará aspirar, durante veinte minutos, vapores de agua. Luego les lavará la cabeza con agua sedativa rebajada. Los alimentos serán pastosos y calientes, evitando en lo posible toda humedad. El gallinero lo blanqueará con varias manos de lechada de cal.

A. Elguero, Ramallo. — 1.º Siento no poder indicar un tratamiento adecuado para la yegua de su interés, pues es indispensable examinarla antes, por tratarse de una región complicada. 2.º Sobre la región del encuentro hinchado le aplicará la siguiente pomada: biyoduro de mercurio, 8 gramos; axungia, 70 gramos. Previamente cortará el pelo y lavará la parte enferma con jabón y capillo y, después de secarla bien, le frotará con los dedos la pomada en pequeñas proporciones. Para evitar que se escurra hacia abajo, colocará, en la parte inferior de la hinchazón untada con pomada, una capa de grasa; lo atará corto durante diez días; después, paseos cortos y duchas de agua corriente.

Carmen Quinteros, Posse (F. C. C. A.). — Los catálogos de su interés debe solicitarlos en las casas del ramo.

Cantardini, Concordia. — Para destruir los insectos que atacan a los tomates y otras hortalizas de su interés, preparará la siguiente fórmula: verde de París, 300 gramos; agua, 150 litros; lechada de cal al 1 por 100, 500 gramos. Echará primeramente el verde de París en el agua, agitando con un palo, y luego la lechada de cal. Lo aplicará sobre las hortalizas con un pulverizador. Después de haber manejado ese preparado, el operador debe lavarse bien las manos, por tratarse de una substancia muy tóxica; lo mismo se hará con las hortalizas que hayan sido tratadas con este preparado; de lo contrario, al ingerirlas podrían producir intoxicaciones.

¿BUSCAIS LA FORTUNA?

¿Queréis la DICHA y SALUD?

Nuevo catálogo ilustrado de Obras de Magia y otras ciencias. Últimas novedades.



Interesante folleto sobre la PIEDRA IMÁN, con sus propiedades y virtudes.

Pedir sin demora el precioso libro de Ciencias cuya lectura y secretos son a todos útiles para el adelanto personal y triunfar en todas las empresas y negocios.

GRATIS podéis conseguirlo pidiéndolo a R. Borrell, Casilla de Correo número 1543, Buenos Aires, incluyendo una estampilla de 10 centavos para franqueo.



Un obsequio interesante PARA TODOS

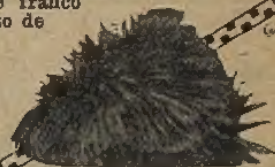
Son muy pocas las personas que conocen los grandes secretos de la naturaleza. Por lo tanto, conviene leer con atención este hermoso y útil libro. El da a conocer lo increíble para muchos; en sus páginas encontrarán desde la hierba más humilde hasta la piedra más rara. Entre ellas la

Poderosa Piedra Imán

talismán indispensable para la humanidad, cuyos fluidos magnéticos, potentísimos, son ya bien conocidos. También encontrarán la piedra correspondiente al mes de nacimiento de cada persona. No le cuesta UN SOLO CENTAVO; dirija hoy mismo su pedido, que a vuelta de correo tendrán el libro que todos deben leer con marcada preferencia.

Se remite completamente franco de porte a cualquier punto de la república.

J. M. CARRIZO
Independencia 2515
Buenos Aires



PIEDRA IMAN

AGRICULTURA Y VETERINARIA

Lectora de P. B. T. — Sobre las plumas de sus canarios pasará una franja después de cada baño.

P. Paz, Fancourt del Estero. — 1.º La afección de las gallinas que usted indica, se cura haciendo aspirar vapores de agua hirviendo, en un local cerrado, durante diez a quince minutos, una o dos veces al día. Si hay obstrucción nasal, limpiarlas con algodón y lavarles la cabeza con agua sedativa rebajada. El local será seco y bien ventilado. 2.º En principio, la preparación que usted indica para los gallos de combate es buena; rebajará la dosis y les dará maíz y trigo en partes iguales.

Asidua Lectora, Tandil. — Si le fuera posible, diríjase a un jardinero, quien le proveerá la variedad de plantas de su interés.

J. M., Colonia (República Oriental del Uruguay). — Lo más práctico será hacer examinar al gallo, a fin de determinar, si es posible, la naturaleza de la afección, e instituir un tratamiento adecuado.

E. Gutiérrez, Mendoza. — Los ensayos efectuados en esa provincia para la preparación del terreno por medio de explosivos han dado buenos resultados en lo que se refiere a la plantación de árboles frutales. Para realizar esa tarea se hacen las perforaciones con barreno a la profundidad de 50 centímetros más o menos, empleando mechas del mismo largo. Para la explosión de los cartuchos se considera mejor utilizar pequeñas baterías eléctricas, que cuestan poco dinero. El terreno con tosca queda desmenuzado hasta más de un metro de profundidad.

Z. Piale, Rojas. — El cultivo del alpiste requiere terreno de mediana consistencia, permeable y profundo. El suelo se prepara en las mismas condiciones y época que los cereales de invierno, siendo conveniente limpiar la semilla antes de sembrarla pasándola por aventadores, pues se encuentra a menudo mezclada con granos extraños. La semilla debe ser nueva. La época de siembra es al finalizar el invierno o al empezar la primavera; si la operación se hace temprano macollan más. La cantidad de semilla es de 20 a 30 kilogramos por hectárea; la siembra se puede hacer con las máquinas sembradoras de trigo o de alfalfa. Después de la siembra, pasar el rodillo.

* * *

La correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P. B. T., Chile, 263. Consultorio particular: Maza, 188 (U. Telefónica 3773, Mitre)



Napoleón salió de su tumba de pórfido y fué a despertar a Duroc:
— Levántate... Tengo permiso por esta noche para ir a ver los cañones.

Luego Duroc y el emperador fueron a despertar a Turenne, pues la impalpabilidad no está reñida con la cortesía.

Las tres sombras siguieron las interminables galerías, deteniéndose ante las banderas. Pero pronto reanudaron la marcha deteniéndose...

...ante un obús de 420. Turenne murmuró:
— Este, en Salzbach, no hubiera podido atravesar mi cuerpo.
— El que acabó conmigo era más pequeño — balbuceó Duroc.



Un aeroplano alemán atrajo la atención de los vigi-
tantes.
— ¿Qué queréis? No creí nunca en el porvenir de la aviación — suspiró Bonaparte.

— Tampoco creí en los submarinos. Fulton me habló de ellos al ofrecerme buques a vapor. No me llaméis escéptico, puesto que Thiers, mi gran historiador, desconfiaba del porvenir de los caminos de hierro.

Las sombras se detuvieron absortas ante los cañones alemanes.

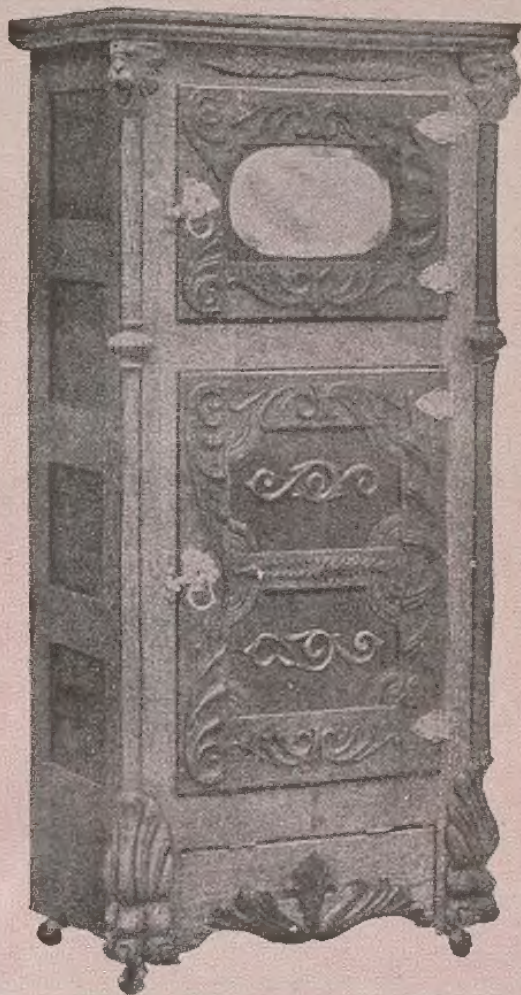


Contemplaron largo rato aquellos monstruos de la artillería, anotaron sus dimensiones, discutieron su resistencia y sus efectos y...

...de pronto, el emperador exclamó:
— ¡Oh! Aquí hay uno cargado. Quiero recordar mis buenos tiempos. Voy a disparar.
Un estampido formidable hizo retemblar los muros de los Invalidos.

Y aquellos tres caudillos que nunca temieron por su vida, exponiéndola en cien combates, horrorizados de su obra, huyeron despavoridos a refugiarse en los sepulcros que acababan de abandonar.

¡HELADERAS! Marcas IMPERIAL y STAR ¡HELADERAS!



Nuestras HELADERAS son reconocidas como las MEJORES que se fabrican.

Las HELADERAS que ofrecemos hoy son las más PERFECCIONADAS, resultado de largos años de experiencia y de estudio.

El ENFRIAMIENTO se consigue sobre bases CIENTÍFICAS con gran ECONOMÍA de hielo.

Ebanistería IRREPROCHABLE y muy elegante.

MODELOS GRANDES Y CHICOS PARA FAMILIAS, HOTELES, RESTAURANTS, BARS, CASAS DE PENSIÓN, etc., etc.

PRECIOS muy reducidos al alcance de todos los bolsillos

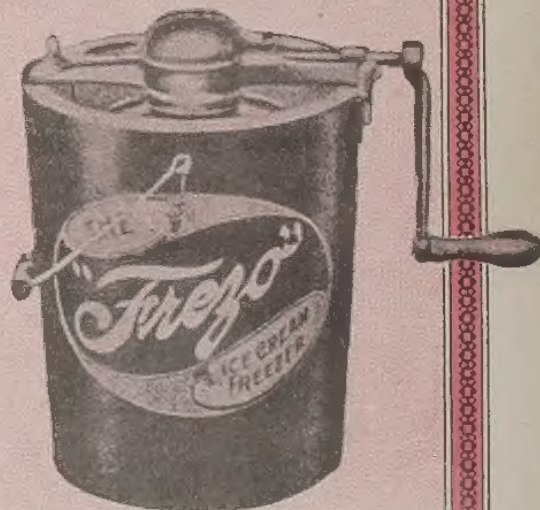
ESPLÉNDIDO SURTIDO DE MÁQUINAS PARA HACER HELADOS

Marcas
'PEERLESS'
y 'FREZO'

Mecanismo sencillo y de fácil manejo.

Se hacen deliciosas cremas heladas en pocos minutos.

¡LIMPIAS!
¡HIGIÉNICAS!



RASPADORES DE HIELO, ROMPEHIELO, EXPRIMIDORES, etc.

Pedir el catálogo "REFRIGERATOR", que se remite gratis a quien lo solicite

Unión Telefónica
2640, Avenida

Anderson & Kay
47, Malpú, 49 - Buenos Aires

Coop. Telefónica
3804, Central

ACEITE SASSO

*Mi preferido
Aida*

